Le seul hebdomadaire de langue française de la région de Sudbury

L'AMI DU PEUPLE

Notre Devise:- "Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" (Racine)

VOL. XVIII — No. 29 Sudbury, Ont., le 12 jan., 1961 le numéro: 10 sous

JEAN XXIII ET LA VIE CONJUGALE

Récemment, le Pape Jean XXIII s'adressait à toute la Chrétienté. De plus en plus, il s'affirme comme le grand Pape de l'Oecuménisme, et l'on voit, à bien des signes, que le monde est en marche vers son unité. Quand l'heure de l'unité chrétienne, d'abord, sera-t-elle venue? Dieu seul le sait, mais le monde chrétien est en route vers son unité, et Marie, secours des chrétiens et Reine du monde, la réalisera plus tôt qu'on le croit.

Comme j'aime Jean XXIII qui affirme: "J'ai toujours recherché ce qui unit, et fui ce qui divise"! Dans des simples mots, on trouve les éléments du bonheur, ce bonheur humain que nous désirons tous, mais qu'un grand nombre d'entre nous n'obtiennent jamais. On récolte ce que l'on sème. Une des grandes causes du désarroi contemporain, de cette immense angoisse universelle qui étreint les coeurs et les esprits, vient de ce que l'homme a oublié Dieu. Il l'a sorti de sa vie, alors que toute vie s'épanouit librement en Dieu. Ce serait comme un corps, dont le coeur battrait au dehors de la poitrine. La merveilleuse chirurgie moderne, qui a réalisé tant de conquêtes splendides arrive, aujourd'hui, à garder vivant un coeur que l'on opère; un coeur artificiel remplace, pour le temps de l'opération, l'organe de la vie du patient. Mais le coeur que l'on est à opérer ne peut toujours pas courir au dehors. Ainsi, le monde contemporain doit-il revenir à Dieu, au plus tôt, dans toutes les manifestations de la vie humaine, pour ne pas périr. Et il ne périra pas, parce que la Vierge Marie, "Secours des chrétiens et Reine du monde", selon la si belle appellation de Jean XXIII, est à l'oeuvre, et que le communisme est plus près de sa fin qu'il ne le croit.

(Suite à la page 4)

En Ontario

Les écoles séparées veulent une part des impôts des sociétés

— page 8 —

Des jeunes musiciens de toutes les provinces du Canada à l'exception de Terre-Neuve, se sont rencontrés à Toronto au Conservatoire royale de Musique à l'occasion de la semaine de l'Orchestre national des Jeunes. Les 124 musiciens ont fait preuve de beaucoup de talent au dire du chef d'orchestre, Wilfrid Pelletier. Parmi ceux-ci, on remarque, sur la photo: Urve Soopere de Toronto et Paul Armin de Windsor.

SOMMAIRE

La chronique agricole: .... page 2

Le courrier dominical: .... page 4

RECRE-O-RAMA
radio - TV - sports

La rubrique internationale: .... page 5

Au royaume de la femme: .... page 7

Le bottin paroissial: .... page 8

LA CHRONIQUE AGRICOLE

Rédigée à l'intention des cultivateurs de la région Nipissing-Sudbury.

LA SITUATION AGRICOLE 1960

Les éventaires si pittoresques et tentants des marchés qui s'échelonnent au long de nos routes font une grande partie du charme des campagnes à l'automne, dans les régions de culture mixte, tandis que les régions productrices de céréales offrent le plus d'attrait à l'époque de la moisson, avec leur paysage de javelles et de gerbes. Toutes ces bonnes choses se retrouvent sur nos tables en temps utiles, mais rares sont ceux qui s'arrêtent à penser aux plans de production, aux travaux et, de plus en plus, aux capitaux qui doivent combiner leur action pour créer cette abondance. Et il faut aussi éveiller notre attention aux problèmes qui se posent à cette industrie, qui est en train de traverser des changements rapides et révolutionnaires et dont la position, dans un monde qui subit lui-même des mutations du même genre, subit de constantes, et souvent inquiétantes modifications.

Il existe au Canada une diversité régionale si marquée que toute généralisation en matière d'industrie agricole ne peut qu'induire en erreur, si même elle n'est pas complètement vide de toute signification. Mais on est grandement tenté, pour plus de brièveté, d'établir un bilan général et ainsi, tout en faisant de prudentes réserves, nous inclinons à croire que les événements tant favorables que défavorables qui ont agi sur cette industrie au cours de l'année dernière s'équilibrent à peu près.

Pour qualifier l'année 1960 d'année moyenne, nous nous en rapportons aux statistiques officielles du revenu en argent de la classe agricole, au niveau probable du revenu au troisième trimestre et aux résultats de la dernière campagne de production. Nous avons aussi tenu compte de la situation de l'ensemble des disponibilités sur les marchés intérieurs et mondiaux ainsi que des opérations de l'Office de Stabilisation agricole. Un fait important est l'absence de toute région de détresse de quelque étendue. La moisson, sans être toujours abondante, a donné partout des rendements passables.

Le Revenu agricole

Le revenu agricole en argent, pour la première moitié de cette année, s'est élevé à 1,308 millions de dollars, soit 32 millions de moins qu'au premier semestre de 1959, et 1.3 million de plus qu'en 1958. Durant cette période, les prix de revient ont constamment augmenté. A l'été de 1960, on estimait la hausse à 1.4 pour cent par rapport à l'année précédente, et cette hausse en suivait une autre de 4.3 pour cent entre 1958 et 1959.

Une première manifestation d'une épidémie de choléra du porc en Ontario a poussé le département d'agriculture à demander aux fermiers de la province de rapporter tout cas décelé dans leur porcherie au vétérinaire local ou régional. Une cuisson complète des viandes données aux porcs est un remède préventif contre cette maladie.

Quand la maman dort, tout l'monde dort! Cà semble bien une vérité. Après plusieurs heures de vagabondage et de sautage ces chiots Whippet se sont endormis d'une façon "organisée". La scène se passe dans un chenil en Angleterre.

Bonne année pour le fromage en Ontario

Les producteurs de fromage de l'Ontario prévoient que la popularité croissante de leurs produits en Grande-Bretagne laisse promettre une année record des affaires en 1961 auprès des consommateurs anglais.

Lors d'une récente réunion du Comité de coordination des producteurs de lait de l'Ontario tenue à Toronto, les représentants de l'office des producteurs de fromage de l'Ontario ont annoncé que durant l'année 1960 plus de 16 millions de livres de fromage Cheddar produits en cette province ont été vendus à l'Angleterre. Ils ont prédit qu'en 1961 les exportations de ce "fameux produit mondial" au Royaume-Uni augmenteront d'une façon substantielle. Le fromage de l'Ontario jouit d'un prix de faveur sur le marché du Royaume-Uni où sa popularité est supérieure à celle des fromages de la Nouvelle Zélande, l'Australie, les Etats-Unis et d'autres pays du monde.

AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR

Par le Dr Adrien Plouffe

Nos grands-parents menaient une vie plus simple et par conséquent plus saine que la nôtre. Mais depuis l'avènement de l'auto, nous sommes en train d'oublier que nous avons des jambes! Cà pourrait n'être qu'une boutade, mais c'est une vérité.

Il y a quelques années, j'interviewais un homme encore très actif. Pourtant il avait quatre-vingt-quatre ans. Il était à sa retraite. Longtemps employé par une grosse compagnie de peinture, il en était devenu un des actionnaires, mais il avait gardé quelques clients importants. "Cà me tient jeune!" disait-il.

Je lui demandai à quoi il attribuait une jeunesse si pleine de verdeur. Il me regarda d'un oeil malin et me répondit: "Je n'ai jamais eu d'auto. Je marchais. Je marche encore!"

Cette confidence me frappa. Elle vous étonnera peut-être. Peut-être direz-vous: "Quel vieux fou!" Mais vous auriez tort, car c'est cet homme aux quatre-vingt-quatre hivers passés qui avait raison.

Faites un petit examen de conscience et vous constaterez que vous sautez dans votre auto pour aller chercher des cigarettes au coin! N'est-ce pas ridicule? Vous oubliez que vous avez des jambes. Vous ne faites rien pour les dégourdir! Et vous vous moquez de ce vieillard qui, à un âge très avancé, vous donnait **un conseil de haute sagesse, un conseil qui est toujours d'actualité.**

—Je reçois souvent, me confia-t-il, la visite de nos gens de Toronto, Winnipeg, ou de Vancouver, des jeunes de quarante à cinquante ans. Je m'amuse à les faire marcher. Ils sont restés debout pendant une heure et ils sont déjà fatigués. Ils réclament un taxi!"

Ces jeunes gens ont perdu l'habitude de marcher, de se dégourdir les jambes, ils passent leur vie dans leur auto!

—Mais vous avez une auto?

—Non! En France où j'ai vécu quatorze ans, j'avais deux automobiles. Depuis mon retour au Canada, en 1929, je n'ai jamais eu d'automobile, je marche beaucoup. Marcher, cela m'aide à ne pas vieillir trop vite. A mon âge, **c'est le seul exercice que je puisse me payer.**

Cependant, les jeunes et les adultes doivent marcher, prendre de l'exercice, jouer au bowling, au tenis, au badminton, au hockey, au golf! Le ski est un sport merveilleux. Mais, au moins, si aucun sport ne vous intéresse, faites de la promenade à pied. Oubliez que vous avez une auto et marchez au grand air. **C'est un sport incomparable!**

Le grand malheur de bien des gens, c'est qu'ils oublient qu'ils ont des jambes. Cela devient une sorte de paresse qui les ankylose. Et c'est d'une tristesse navrante! Qu'ils pensent au vieux monsieur dont les quatre-vingt-quatre hivers s'avèrent un spectacle regaillardissant pour son entourage.

Messieurs-dames, au nom du gros bons sens, n'oubliez donc pas que vous avez des jambes!

PETITES ANNONCES DE L'AMI DU PEUPLE

Veuillez s.v.p. publier l'annonce classée suivante dans l'Ami du Peuple pour

________ SEMAINES

Prière d'écrire en lettres moulées

15 premiers mots à 4 sous: 60c (Minimum par annonce: 60c)
chaque mot additionnel: 3c
même annonce répétée - sans changement - ½ prix
Paiement inclus ________

Nom ....

Adresse ....

mailez à
CASE POSTALE 696
SUDBURY, ONTARIO.

Arts Graphiques Ltée
Imprimerie et bosselage
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

L'AMI DU PEUPLE

Sudbury, Ontario le 12 janvier 1961

Librairie Loisirs
Fournitures et livres de classe
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

Le "mauvais garçon" de la Chambre des Communes et député conservateur du Nouveau - Brunswick, J. C. "Maverick" Van Horne a démissionné! M. Van Horne quoique "bleu", n'a jamais eu peur d'attaquer son propre parti et se ranger du côté des libéraux quand ça lui plaisait.

Allen T. Lambert est devenu le plus jeune président de la banque Toronto - Dominion. Il est âgé de 48 ans. Natif de [illegible] nior en 1927.

Il n'est plus rare aujourd'hui de voir des femmes-maires ou mairesses. Pour la première fois dans l'histoire d'Oshawa, une femme est devenu premier magistrat de cette ville. Il s'agit de Mme Christine Thomas, femme d'un député du parlement provincial (CCF) et elle-même ancien membre de la Commission de contrôle d'Oshawa.

C'était un homme! Les docteurs n'ont rien trouvé "de travers" avec "Lilian" Owens si ce n'est qu'il se croit une femme. Il s'agit bien d'un homme qui depuis son enfance a joué un rôle de femme avec tous les atours convenant à cet état.

Congrès libéral

OTTAWA — Quelque deux mille libéraux représentant toutes les circonscriptions électorales du pays sont arrivés à Ottawa, en vue du ralliement national au cours duquel seront tracées les grandes lignes du programme électoral grâce auquel le parti libéral espère reprendre le pouvoir lors du prochain appel au peuple.

Il y a plusieurs raisons de croire que ce congrès libéral soulèvera du plus fort courant d'intérêt que celui de 1958.

Les sondages de l'opinion publique indiquent que le parti libéral connait un regain de popularité. De nombreux facteurs ont contribué à cet état de choses et il convient de mentionner les victoires surprises qu'il a remportées l'an dernier dans deux des cinq élections provinciales, le fait qu'il ait fait meilleure figure que les conservateurs lors des élections complémentaires du 31 octobre dernier et ses éclatants succès dans les parlements-écoles, où il a mérité la faveur de huit des neuf universités canadiennes à y participer.

Le congrès national du parti libéral, que son chef, M. L. B. Pearson, a été le premier a suggérer, vise plus spécialement à faire la réunion de tous les Canadiens à l'esprit libéral. Son but, comme l'a [illegible] dier les problèmes qui se posent actuellement au Canada et reviser la politique libérale en vue des meilleures solutions à apporter et deuxièmement, procéder à la mise sur pied d'une organisation efficace en prévision des prochaines élections générales.

LES EMPLOYES DE BUREAU PLUS NOMBREUX QUE LES OUVRIERS DANS L'INDUSTRIE DE L'AUTO

OTTAWA — L'automatisation et les changements technologiques ont entraîné un changement fondamental dans l'industrie de l'automobile au Canada au cours des dix dernières années. Une étude faite par le service des recherches du Syndicat des métallurgistes unis d'Amérique vient confirmer les conclusions rendues publiques récemment par le Bureau fédéral de la statistique.

Au cours de la période de 1958 à 1958, la production a augmenté de 36.4 pour cent dans l'industrie de l'automobile; l'augmentation totale de la main d'oeuvre s'établit à 7 pour cent et toute cette hausse s'est faite dans le personnel administratif; les offres d'emploi ont décliné, au cours de la même période, pour les employés rénumérés sur une base horaire.

Le directeur du service des recherches des Métallos, M. Clive Kidd, révèle que le nombre des employés du bureau a augmenté de 1,159 à 6,000, soit une hausse de 400 pour cent; celui des travailleurs d'usine n'a augmenté que de 140 pour cent.

Le Bureau fédéral de la statistique conclut son étude en disant que "s'il n'y a pas d'expansion ou si l'expansion de l'industrie se fait trop lentement, les employés devront se chercher un emploi dans d'autres industries".

Mais, affirme M. Kidd, les machines automatiques qui remplacent les travailleurs sont construites dans d'autres pays de sorte que les travailleurs déplacés se trouvent en chômage.

Les mariages en baisse au Canada

OTTAWA — Selon les données publiées par le Bureau fédéral de la statistique dans l'Annuaire du Canada 1960 le pourcentage des mariages en rapport avec la population canadienne est à son plus bas niveau depuis vingt ans.

Sur le plan mondial, le taux de 7.7 mariages par 1,000 de population a fait tomber le Canada du neuvième rang, en 1957, au onzième, en 1953.

Selon cette dernière compilation, le total de 133,136 mariages en 1957 a diminué de 1,661 [illegible] tre la plus haute moyenne, soit 8.5 par 1,000, et l'Ile-du-Prince-Edouard, la plus faible, avec 6.5

Dans le monde, la Russie occupe le premier rang, avec 12.3 mariages par 1,000 de population. La Yougoslavie se classe deuxième avec une moyenne de 9.2.

Jusqu'au 15 mars pour plaques '61

Les automobilistes d'Ontario ont jusqu'au 15 mars pour renouveler les plaques matricules de leurs véhicules, la date d'expiration pour les plaques de 1960.

Cette année, les plaques sont noires avec chiffres blancs [illegible] nistre du Transport d'Ontario, rappelle aux automobilistes qu'ils doivent présenter une preuve qu'ils détiennent une police de responsabilité publique pour leur véhicule lorsqu'ils renouvelleront leurs permis, sans quoi ils auront à payer un montant additionnel de $5.

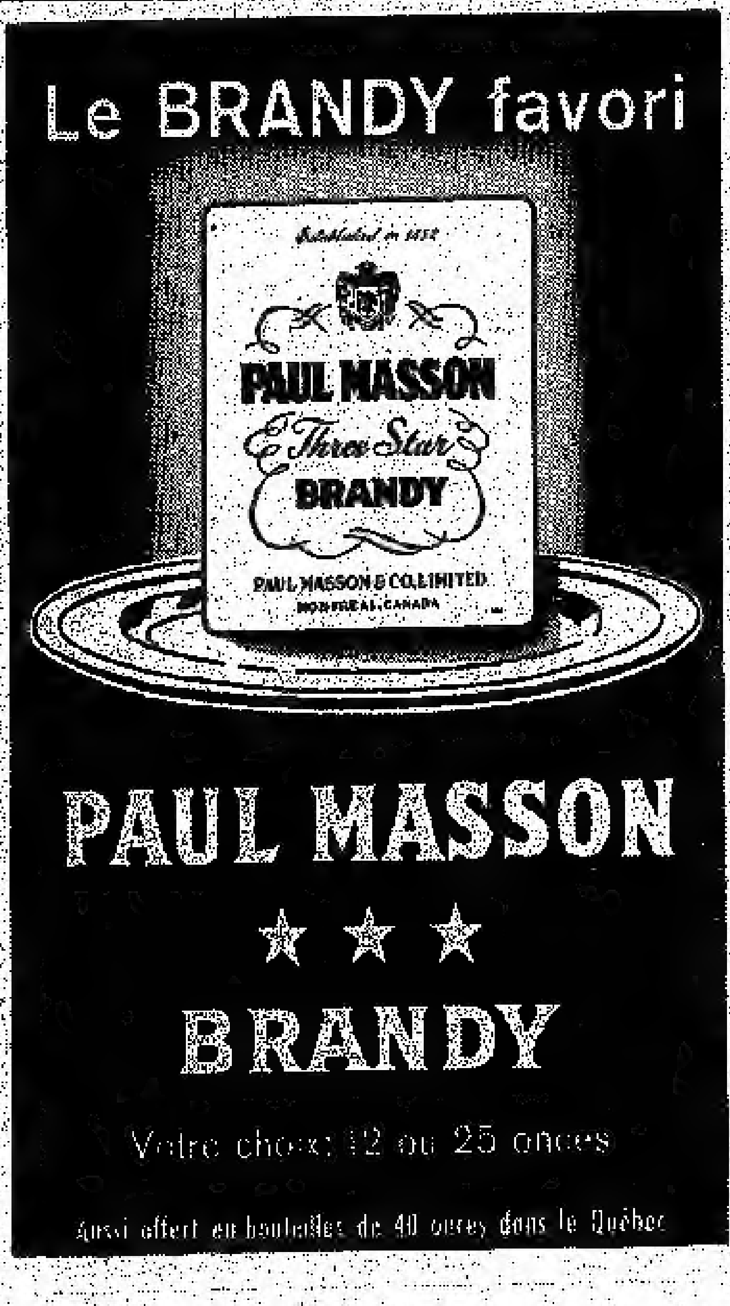
Le ministère ontarien du Transport recommande à tous d'éviter l'affluence des derniers jours et de se procurer leurs nouvelles plaques dans le plus bref délai possible.

[illegible] re une nouvelle page dans les annales médicales du pays. Il a un coeur "électrique" et les 90 éclairs à la minute émises par une lumière rattachée à la pile sont autant de battements de coeur qui donne la vie à Billy, un patient de la Toronto Hospital for Sick Children. Cet appareil sera une partie intégrante du système vital du patient pour le reste de sa vie, lui donnant un battement de coeur régulier remplaçant le sien qui ne fonctionne pas normalement.

'60, ANNEE RECORD POUR GUARANTY TRUST

Guaranty Trust Company of Canada a vu ses recettes, ses dépôts et son actif atteindre des sommets en 1960, au dire de son président M. J. Wilson Berry. En effet, ses profits ont atteint $1,467,756, contre $1,359,187 précédemment, soit donc 8% de plus. Déduction des impôts se chiffrant par $503,050 et de la dépréciation, représentant $87,939, le bénéfice net est équivalent à $2.22 l'action, comparativement à $1.95 en 1959. Il a été payé $280,000 en dividendes l'an dernier, soit un taux de 8%. Le bilan laisse voir un actif global sous administration de $249,464,000, soit $29,055,000 de plus qu'à la fin de 1959, ainsi que $94,867,000 de dépôts, comparativement à $81,421,000. Quant au capital et aux réserves, elles ont augmenté de $497,000, atteignant 7,514,000. Il y a présentement 350,000 actions de cette société de fiducie entre les mains du public.

Quelque soit la manière dont vous regardez ces jolis minois vous aurez toujours devant vos yeux le même chiffre, 1961. Une des rares fois dans la vie des nombres!



LE COURRIER DOMINICAL

Ephémérides des fondateurs de l'Eglise canadienne

14 janvier

Un historien a tracé le portrait suivant de saint Hilaire, dont c'est la fête aujourd'hui: "Il réunissait en sa personne toutes les excellentes qualités qui font les grands évêques. S'il a fait admirer sa prudence dans le gouvernement de l'Eglise, il a fait éclater aussi un zèle et une fermeté apostolique que rien ne pouvait abattre."

Cette phrase pourrait aussi s'appliquer à Mgr de Laval. Comparons-la avec un extrait d'un discours de Sa Sainteté Jean XXIII, prononcé le 28 février 1960, et dont ce passage concerne la cause du premier évêque du Canada:

"Il est un infatigable animateur d'oeuvres: il consacre ses premiers soins à la formation du clergé, fondant ce Séminaire de Québec qui, affilié au Séminaire des Missions-Etrangères de Paris, a agi en profondeur sur la vie religieuse et culturelle du pays donnant naissance par la suite à la célèbre université qui, de Laval, prit le nom. Il organise le ministère parmi les Blancs et les missions chez les Indiens, dont il défend les droits avec énergie en diverses circonstances, résistant et s'opposant loyalement à l'autorité civile. Il fut aussi le ferme défenseur des droits du Siège apostolique.

"Quelle stature d'homme et d'évêque! Elle est bien digne aujourd'hui de cette reconnaissance qui lui vient deux siècles et demi après sa mort."

15 janvier

Claude Martin fut admis au noviciat des Bénédictins de St-Maur le 15 janvier 1641. En recevant cette consolante nouvelle par le courrier du printemps, Mère Marie de l'Incarnation écrivait à son fils une longue lettre, qui demeure un chef-d'oeuvre de doctrine sur l'état religieux. Le lecteur, rempli d'admiration, y sent l'amour maternel vrai et, par-dessus tout, la préoccupation d'assurer la persévérance du postulant.

Pendant ses trente-trois années de vie apostolique en Nouvelle-France, Marie de l'Incarnation a écrit à son fils des centaines de lettres qui constituent un véritable héritage littéraire, spirituel et historique, d'une rare valeur. Ces lettres furent pour Dom Claude Martin, son fils, d'un précieux secours dans son acheminement mystique.

C'est en janvier 1644 que Catherine de Longpré se détermine à devenir religieuse. Petite fille de douze ans, elle mûrit ce projet dans son coeur, en parle à ses parents, tâche de vaincre leur résistance et réussit à suivre sa voie, malgré son jeune âge. Elle prendra l'habit à quatorze ans et deviendra missionnaire au Canada à seize ans.

Dans une de ses lettres à son fils, Mère Marie de l'Incarnation parle de Soeur Catherine en ces termes élogieux: "Elle servait les pauvres avec une force et une vigueur admirables. C'était la fille du monde la plus charitable aux malades et elle était singulièrement aimée de tout le monde ainsi que pour sa douceur, sa fermeté, sa patience, sa persévérance".

Notre époque tourmentée a réellement besoin de héros et de saints. Les faveurs obtenues par l'intercession de Mère Catherine prouvent sa puissance auprès de Dieu. Il n'en tient qu'à nous hâter par nos prières sa glorification par l'Eglise.

LE COMITÉ DES FONDATEURS DE L'ÉGLISE CANADIENNE VOUS ÉCRIT:

LES FONDATEURS DE L'ÉGLISE CANADIENNE

SECRÉTARIATS: 25 ouest, rue JARRY MONTRÉAL-11 — 750 est, rue SAINT-JOSEPH QUÉBEC

L'EPIPHANIE DE LA RECONNAISSANCE

Le 6 janvier 1643, en exécution d'un voeu fait le 25 décembre précédent, lorsque le fort faillit être inondé, Maisonneuve porte et plante une croix sur le Mont Royal. Vraisemblablement Jeanne Mance assistera à la messe qui y fut célébrée et communia avec Mme de la Peltrie et les autres fidèles.

Le mot Epiphanie veut dire MANIFESTATION. Le 6 janvier 1643 fut donc une manifestation de reconnaissance des habitants de Ville-Marie envers la Providence qui leur avait épargné les méfaits d'une inondation. Cette reconnaissance prit elle-même la forme d'une MANIFESTATION de foi; et cette croix, signe de Rédemption, plantée sur le Mont Royal, manifeste la divinité du Sauveur.

JEAN XXIII . . . (suite)
(Suite de la page 1)

Qui, malgré ses succès spectaculaires, trop spectaculaires pour durer. Hitler, en faite de sa gloire, hurlait que le IIIe Reich dominerait le monde pour mille ans. Quelque temps plus tard, le IIIe Reich croulait.

Le Pape a donc mis en garde, **dernièrement, toute la Chrétienté contre les dangers" qui comporte le relâchement des principes moraux qui affaiblissent les liens de la vie conjugale et familiale". Le Pape n'a pas parlé de moralisme, mais de principes moraux. Le Chef de l'Eglise s'adressait à la Rote de la cour pontificale, la Cour d'appel du Vatican pour les questions d'ordre matrimonial. Il a souligné que "la beauté resplendissante de l'enseignement chrétien sur l'essence du mariage doit éclairer les jeunes gens qui songent à fonder un foyer. Cette beauté doit éveiller leur conscience et leur faire comprendre les obligations sérieuses de l'enseignement religieux sur ce sujet délicat", ont affirmé les Agences de presse.**

"La jeunesse, a poursuivi le Souverain Pontife et spécialement durant la période des fiançailles, enveloppe souvent la clarté limpide de ce grand idéal du brouillard de l'incompréhension, des sensations et expressions de l'amour insuffisamment contrôlées . . .

"Nous en avons la confirmation par les suggestions de la presse, de la radio et du cinéma et dans les expressions les plus dépourvues de sens moral.

"Ce grave danger est causé par la levée générale des barrières de la moralité." Et les Agences de presse terminaient ainsi: "Le Pape a demandé aux prêtres d'illuminer la conscience des parents et des jeunes gens sur leurs devoirs. Il a lancé un appel "à tous ceux qui désirent et qui peuvent influenceer l'opinion publique en ce sens."

Voilà la vérité. Les vrais témoins du Christ n'ont jamais eu peur de dénoncer ce qui devait l'être, au risque même de leur vie. Le Baptiste n'a pas craint de dire son fait à Hérode. Et le monarque a sacrifié lâchement le Prophète pour une danseuse. Arrivé à la déchéance de moeurs que tous déplorent, et qui font un visage galleux à notre époque, notre XXe siècle se doit de remonter rapidement. Comme le plongeur, au fond de l'eau, remonte Pape et sa vie Conjug. (Suite avec courage. "La levée générale des barrières de la moralité", a bien dit le Pape. Et l'on se plaint que la jeunesse du monde a des masques de vieillards! Qui leur a ouvert cette route de boue? Le monde du spectacle est devenu, hélas! trop souvent, un tréteau de corruption et de bêtise. Le plus tôt, l'art dans toutes ses manifestations, retrouvera son magnifique équilibre, (et le grand art moderne est sur la route de conquêtes splendides), le plus tôt la grande bataille humaine de la civilisation sera gagnée.

Il faut que tous s'y mettent, sans tarder. Dans une déclaration récente, la Hiérarchie catholique des Etats-Unis affirmait que la vie familiale aux Etats-Unis était pleine de décadence: perte du sens des responsabilités par les parents, fréquence inquiétante du divorce, désertion des foyers brisés. Et les Evêques américains appelaient les choses par leur nom: UNE DISGRACE NATIONALE. "La délinquance des parents, affirmait l'Episcopat américain, peut fort bien se refléter dans la délinquance juvénile que, présentement on considère comme le problème national le plus grave qui nous confronte".

Les moyens techniques de diffusion (presse, radio, cinéma, télévision) doivent être au service de l'humain, et non l'étouffer ou le prostituer. Parents chrétiens, vous vous devez de protester énergiquement contre tout ce qui insulte une conscience saine et normale. Faites-le toujours, avec dignité et fermeté. Les forts, ce sont vous, ce sont tous les merveilleux foyers qui ne veulent pas tricher avec la vie e tavec Dieu. C'est tout un.

ROGER BRIEN

. . . ça vous regarde

par Henri Béchard, S.J.
vice-postulateur de la cause de la vénérable Kateri Tekakwitha

Entrer dans chaque journée, comme dans un sanctuaire: c'est là, pour vous, mon souhait de "bonne année". Vous pouvez facilement vous construire ce temple quotidien du bonheur, malgré les journées qui éclatent. Les missionnaires jésuites d'autrefois ont christianisé les jours de la semaine. Profitons-en.

NIIOHNE, dimanche. Niio signifie Dieu et le suffixe 'Ne', Au-jour-du. Jumelés, ces mots se traduisent: Au-jour-du-Seigneur. Appel à sanctifier le dimanche!

AWENTENTAHONKE, lundi. C'est un composé d' 'Enta', Au-jour-de-la-fête (dimanche), et de 'Wententas', finir: Quand-la-fête-est-finie. Action de grâces pour les bienfaits du jour-du-Seigneur!

RATIRONHIAKEHRONONKE, mardi. A filtrer ce mot, on trouve le pluriel 'Rati', eux; 'Karonhiake', au-ciel; 'Ronon', habitants; 'Ke', Au - jour - des. D'où, Au-jour-des-habitants-célestes, c'est-à-dire des saints, Anges. Heureusement, les esprits de lumière ne nous oublient pas, comme il nous arrive de les oublier.

SOSEHNE, mercredi. Avec 'Sose' et 'Ne', vous avez Au-jour-de-saint-Joseph. La vénérable Kateri Tekakwitha aimait le père putatif de Jésus. Comme elle, donnons sa journée au protecteur du Fils de Dieu.

OKARISTIANE, jeudi. Le grand amour de Kateri fut l'Eucharistie. Chaque matin, elle entendait la messe et visitait le Seigneur dans le tabernacle. Au-jour-de-l'Eucharistie, où qu'elle allât, son coeur, encensoir fumant, brûlait devant le bon Maître. En notre coeur à nous, de quoi se consume-t-il?

RONWAIATANENTAKTONNE vendredi. En français, on peut lire: Au-jour-où-ils-l'ont-attaché (sous entendu, à la croix). L'analyse de cette tournure donne 'Ronwa', ils-lui; 'Oiata', le-corps ou la-personne; 'Aieranentakon' attachèrent et, enfin 'Ne', au-jour-où. Si vous connaissez l'esprit pénitentiel de la Vierge iroquoise—celui de Jésus cricifié—le problème se pose: pourquoi, moi, ai-je tellement peur de la croix?

WARIHNE, samedi. 'Wari' et 'Ne' au-jour-où, voilà les éléments de ce vocable. Au-jour-de-Marie, la vénérable Kateri Tekakwitha terminait, par une bonne confession, la semaine en beauté. Si nous le voulons, source de paix et de joie, pour nous aussi.

Je viens de résumer un article du R.P. Albert Burns, S.J., paru dans le petit trimestriel, KATERI. Ces jours devenus chrétiens, ne nous aideront-ils pas à ériger tout le long de 1961 de véritables oasis, fontaines de jouvence? Commencez bien la Nouvelle Année par la demande de votre exemplaire gratuit de KATERI, en écrivant au Centre Kateri, a/s des R.R. PP. Jésuites, à Caughnawaga, Qué.

UN SAINT MORGANATIQUE AU MARTYROLOGE?

—Selon des sources non officielles, le pape Jean XXIII canoniserait bientôt le premier saint morganatique de l'Eglise catholique.

On s'attend qu'au printemps prochain il élève à la sainteté Martin de Porres, fils illégitime d'une Noire de Panama et d'un noble espagnol.

De Porres, un frère laïc dominicain qui a consacré sa vie aux pauvres du Pérou au cours du 17e siècle, a été béatifié en 1937.

On croit que la cause de canonisation de Martin de Porres sera officiellement introduite lors du consistoire public, qui aura lieu au Vatican le 19 janvier et au cours duquel le Souverain Pontife remettra le chapeau cardinalice à quatre prélats.

L'AMI DU PEUPLE
Fondé en 1942
Journal hebdomadaire publié et imprimé par — Les Arts Graphiques Limitée — 122 rue Elm e. — Sudbury, Ontario
$3.00 par année
- Membre -
Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada - Central Press Canadian - Canadian Weekly Newspaper Association - B U P -
Directrice: Mme Yvonne Lemieux
Rédacteur-en-chef: Germain C. Faucon
Autorisé comme envoi postal 2e classe — Ministère des Postes - Ottawa

LA RUBRIQUE INTERNATIONALE

LA 15ième SESSION

La quinzième session de l'Assemblée générale des Nations Unies s'est ajournée jusqu'en mars à la suite de trois mois de séances sans avoir abordé un certain nombre de questions inscrites à son ordre du jour. Ce fut, sans aucun doute, la plus déprimante de toute l'histoire de l'ONU, d'autant plus qu'elle s'était ouverte sur un ton presque optimiste.

On espérait en générale que la présence à l'Assemblée générale d'une douzaine de chefs d'Etat ou de gouvernement y procurerait l'occasion de réunions et de conversations intimes. Ainsi aurait pu se trouver réparé en partie le dommage qu'avait causé le fiasco de la réunion au sommet avortée, à Paris, en mai. L'occasion aurait pu se présenter d'un "nouveau début" dans l'atmosphère calme des Nations Unies.

Mais il ne s'est produit aucun début nouveau et l'atmosphère n'a pas été calme. Au contraire, on a été témoin de scènes orageuses presque sans précédent à l'Assemblée.

Il est de notoriété publique que c'est M. Khrushchev qui a donné le ton. Dans son premier discours à l'Assemblée, le 23 septembre, non seulement il a lancé une attaque violente contre les Etats-Unis et les autres "puissances impérialistes", mais il s'en est pris personnellement au Secrétariat général et il a demandé qu'on le remplace par une direction à trois du Secrétariat.

Les jours suivants, au cours d'autres interventions à l'Assemblée ou de conférences de presses, il a repris la même thème avec plus de violence encore. Et avec la menace que, à moins qu'on ne se rende aux exigences des Soviets, "il ne saurait exister [illegible] les Etats qui forment l'Organisation; en d'autres termes, nous resterons en état de guerre froide".

Il en a été de même, sous une forme ou une autre, pendant des quatre premières semaines. Par suite de leurs discours, de leurs interruptions, des coups frappés sur leurs bureaux, M. Khrushchev et ses associés ont réussi à créer une atmosphère de désordre et de polémique violente, dans laquelle, en dépit de tous les efforts des autres délégations, la discussion calme d'une question quelconque devenait pour ainsi dire impossible.

K. Khrushchev rentrait chez lui le 13 octobre. L'espoir reprit que l'Assemblée pourrait se mettre vraiment au travail. Mais les délégations communistes semblent avoir fait de leur mieux pour empêcher l'Assemblée de s'y mettre. Si bien que maints observateurs, notamment certains qui ne sont aucunement anti-soviétiques, en sont venus avec répugnance à la conclusion que les Soviets voulaient de propos délibéré empêcher l'Assemblée, soit de réaliser quoi que ce soit, soit, pour reprendre un passage de la Charte, de servir de "centre pour harmoniser les actes des nations en vue de la réalisation de fins communes".

L'espoir s'est évanoui que l'Assemblée pût obtenir la reprise de négociations sérieuses et de ton réaliste au sujet du désarmement; en tout cas, il a été renvoyé au printemps, sans qu'on garde une grande confiance de réaliser alors quoi que ce soit.

Les débats relatifs au Congo—c'est-à-dire au sujet du problème immédiat le plus grave dont l'Organisation doit s'occuper—ont dégénéré en des exercices de guerre froide et en occasions d'attaques nouvelles contre le Secrétaire général.

Enfin, le bloc soviétique a agi de la même façon au cours des débats sur le "colonialisme" et sur l'Algérie.

Certaines délégations "occidentales" et certaines délégations "neutres" ont fait de vaillants efforts pour diriger les discussions dans des voies plus utiles et plus pratiques, mais les communistes les ont fait avorter ne se montrant, de toute évidence, que déterminés à agir de façon destructrice.

Le fait brutal ressort que, depuis le premier discours de M. Khrushchev jusqu'au moment de l'ajournement, les manoeuvres du bloc communiste ont mis obstacle au travail d'ordre pratique qui aurait pu sortir de la 15e session.

Si, comme on le soupçonne, le gouvernement soviétique se propose de paralyser et discréditer entièrement l'Organisation des Nations Unies, M. Khrushchev et ses collègues doivent revoir l'histoire de ces trois mois avec une satisfaction considérable; tous les autres, avec une anxiété considérable pour l'avenir.

L'aventurier canadien Peter Stollery de Toronto qui a passé les trois dernières années à parcourir les continents, effectue son voyage de retour à Toronto en provenance d'Australie à même d'une embarcation à vapeur. Il accostera à la Martinique dans les Antilles le 27 janvier dans une dernière escale avant d'arriver à Toronto. On aperçoit Stollery ici sur les marches d'un temple au Népal.

Institut Social Populaire

— SERVICE DE PRESSE —

La population catholique d'Afrique

D'après un document publié par l'agence internationale Fides, le pourcentage des catholiques par rapport à l'ensemble de la population s'établit comme suit dans les pays d'Afrique d'indépendance récente: Cameroun, 24% sur 3,268,999 h.; Togo, 20% sur 1,119,000 h.; Mali 0.5% sur 3,905,000 h.; Sénégal. 6% sur 2,370,000 h.; Madagascar, 23% sur 5,130,000 h.; Congo-Léopoldville 38% sur 13,609,000 h.; Congo-Brazzaville, 36% sur 793,000 h.; Dahomey, 15% sur 1,815,000 h.; Haute-Volta, 5% sur 3,530,000 h.; Niger, 0.5% sur 2,600,000 habitants; Côte d'Ivoire, 11% sur 2,750,000 h. Centre-Afrique, 15% sur 1,160,000 h.; Tchad, 0.5% sur 2,695,000 h.; Gabon, 52% sur 408,000 h.; Nigéria, 7% sur 32,598,000 h.; Somalia, 8,138 catholiques sur 1,973,000 h.; Mauritanie, 2,000 catholiques sur 705,000 habitants.

Création d'un centre de formation professionnelle

Le Conseil d'administration du Bureau International du Travail, a accepté que le B.I.T. soit chargé, à la demande du Comité des ministres du Conseil de l'Europe, du fonctionnement d'un Centre International d'information et de recherche sur la formation professionnelle. Ce Centre aura pour tâche d'effectuer des recherches sur cet important sujet et de fournir des informations aux organismes intéressés. Les travaux porteront sur les diverses catégaries de travailleurs qui doivent recevoir une formation professionnelle de base ou de perfectionnement. Le Centre recueillera des renseignements sur les programmes et méthodes de formation concernant en particulier les travailleurs non spécialisés, spécialisés et qualifiés. Les employés de bureau et les agents de maîtrise. Le Centre étudiera la formation de base, de complément et de perfectionnement des jeunes et des adultes, destinés à améliorer leur niveau professionnel et à leur donner la possibilité de passer à une catégorie supérieure. Le Centre international entrera en activité dès le début de l'année 1961.

L'état partout

Un arrêté royal qui vient d'être promulgué par le gouvernement belge permet "l'expropriation de l'espace aérien" au-dessus d'une propriété privée. Cette mesure—fait unique dans les annales du droit en Belgique—a été prise à la suite d'un retentissant procès au cours duquel la municipalité de la petite ville de Huy a été condamnée à démolir son téléphérique. Un habitant de cette ville, M. Nandancez, s'était plaint de ce que l epassage fréquent de touristes, transportés par les bennes du téléphérique au-dessus de sa ville troublait la quiétude de sa retraite. Il déplorait que des regards indiscrets puissent pénétrer dans sa propriété et se plaignait de chutes de papierer gras et de déchets de toutes sortes sur ses pelouses. Pour éviter l'application du jugement du tribunal de Huy, qui faisait droit à la requête du citaden lésé, en ordonnant la démolition du téléphérique, les autorités communales et des parlementaires locaux avaient mis au point le texte de l'arrêté royal qui vient d'être publié. Le procès entre l'habitant de Huy et la municipalité devait être repris en appel le mois prochain. On n'y discutera plus vraisemblablement que du montant de l'indemnité à accorder pour expropriation de l'espace aérien.

Pour l'unité chrétienne

La Semaine annuelle de "l'Unité chrétienne' a lieu du 18 au 25 janvier. Sa Sainteté Jean XXIII a démontré par les actes qu'il a posés l'importance de cette Unité et le devoir de tous les catholiques de prier pour sa réalisation. On trouvera dans le Messager canadien du Sacré-Coeur de janvier d'importantes informations à ce sujet.

Aide technique de l'U.N.E.S.C.O.

Le Dr Malcolm S. Adiseshiah (Inde), directeur général adjoint de l'U.N.E.S.C.O., vient d'annoncer que le chiffre du programme d'aide technique, mis en oeuvre par l'U.N.E.S.C.O. pour l'éducation et la science au cours des prochaines années, atteindrait 12,200,000 dollars, chiffre en augmentation de 3,500,000 dollars par rapport aux deux précédentes années. Une grande partie de cette augmentation ira aux pays de l'Afrique tropicale qui viennent d'accéder à l'indépendance. L'aide à l'Afrique, sous la forme d'experts, de bourse et d'équipement, a été cette année de 317,000 dollars. Elle sera de 1,500,000 en 1961. En outre, l'aide technique de l'U.N.E.S.C.O., en 1961 seulement, se montera à 2,500,000 dollars en Asie, 1,300,000 dollars pour l'Amérique latine, 816,000 dollars pour les Etats arabes et 300,000 pour les nations européennes. Dans le cadre de ce programme l'U.N.E.S.C.O. enverra 400 experts par an en mission sur quatre continents.

Déclaration des cardinaux français

La question des écoles est toujours grave en France pour les catholiques. Voici un extrait de la déclaration que viennent de faire les Cardinaux français: "A l'heure où les écoles catholiques s'engagent dans une situation nouvelle, les Cardinaux de France se font un devoir de rendre hommage et d'exprimer leur gratitude à tous ceux qui ont maintenu et développé les écoles catholiques dans des conditions particulièrement difficiles: parents d'élèves, chefs d'établissements, maîtres, organismes de gestion, anciens élèves, Secrétariat général de l'enseignement libre. Les organismes auront, demain comme hier, à maintenir un eactive cohésion au service de l'Eglise et du Pays. Les Cardinaux invitent la communauté chrétienne tout entière à garder son attachement et son dévouement aux écoles catholiques: celles-ci sont plus que jamais appelées à travailler, dans un esprit de collaboration sereine avec l'enseignement public, à la formation de la jeunesse de France".

FAITES-LE DÈS MAINTENANT!

AVEC UN PRÊT POUR L'AMÉLIORATION DES MAISONS

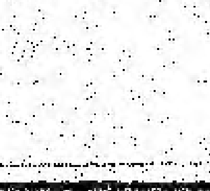
Les prêts pour l'amélioration des maisons sont accordés par l'entremise de votre banque en vertu de la Loi nationale sur l'habitation pour réfection ou réparation à l'extérieur ou à l'intérieur d'une maison, ainsi que pour un grand nombre d'autres travaux d'amélioration. Vous pouvez emprunter jusqu'à $4,000 remboursables en une période allant jusqu'à 10 ans. Ces prêts peuvent également être consentis aux propriétaires d'immeubles en location.

AVEC UN PRÊT POUR L'AMÉLIORATION DES FERMES

Les prêts pour l'amélioration des fermes, garantis par le gouvernement, sont offerts par l'entremise de votre banque, jusqu'à concurrence de $7,500 et remboursables en une période allant jusqu'à dix ans. Ces prêts peuvent être appliqués à l'achat de tout genre d'équipement aratoire et à l'amélioration de la maison ou des bâtiments de la ferme.

AVEC UN PRÊT AUX PETITES ENTREPRISES

Renseignez-vous sur les prêts garantis par le gouvernement, consentis aux petites entreprises par l'entremise des banques à charte, pour fins de travaux d'amélioration, jusqu'à concurrence de $25,000 et remboursables en une période allant jusqu'à dix ans.



Pourquoi attendre au printemps?

POUR OBTENIR AIDE ET CONSEILS, ADRESSEZ-VOUS À VOTRE BUREAU LOCAL DU SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT

PUBLICATION AUTORISÉE PAR LE MINISTRE DU TRAVAIL, CANADA

0055F

Nos PROFESSIONNELS et HOMMES D'AFFAIRES

DESMARAIS & MACLEAN
AVOCATS et NOTAIRES
J. N. Desmarais, B.A., C.R. - Lennox A. MacLean, B.A., L.L.B.
Robert E. Maranger, B. Com. - G. J. Van Berkel, B. Sc.
Suite 102 - 103 ● Edifice Mackey
Tél.: OS 5-7521 ● Sudbury, Ontario.

Optométriste
VERRES DE CONTACT
TEL.: OS. 4-5156
L. LACOURCIERE, B.A., B.O., O.D.
86 rue Elm est, Coin Durham—(Voisin du magasin Kresge)
Ayez un examen des yeux régulièrement

A. FOURNIER LTEE
Assurances
Etabli en 1895
FEU — AUTO et AUTRES
Prêts sur Hypothèques
133-135 Cedar OS. 4-5287

Pour le meilleur comfort essayez TORIDHEAT
1—L'unité TORIDHEAT Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.
2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.
3—FILTRE plus facile à remplacer, très efficace.
4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.
5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.
Voyez-le chez
Morrison Plumbing & Heating
164 rue Elgin — Tél.: OS 4-0797

GODIN & LACROIX
Avocats — Notaires
O. J. Godin, B.A.
J. A. Lacroix, B.A.
4 Durham N. Suite 305
Sudbury OS 3-3639

PAUL E. ARSENAULT
Comptable agréé
1032 Blvd Lasalle
Sudbury OSborne
Ontario 4-6972

J. P. RAYMOND
ASSURANCES GENERALES
Guy Raymond, rep.
OS. 4-3377
147 Notre-Dame - OS. 3-6332

RELATIONS
REVUE DU MOIS
... D'INTERET GENERAL PAR EXCELLENCE AU CANADA FRANCAIS
● pour les hommes de profession libérale
● pour les éducateurs
● pour les hommes publics
● pour les chefs ouvriers
● pour les dirigeants sociaux
● pour le clergé
● pour les communautés religieuses
On peut s'abonner à 'Relations'
$4.00 par année
122 Elm e. — OS. 3-0700
(voir G. C. Faucon)

PROFITEZ DE CES 'EXTRAS'

DANS LE TELY (fin de semaine)

● Magazine de fin de semaine avec Gregory Clark, Andy O'Brien et autres.
● La TV en revue du lundi au dimanche avec R. Poulton.
● 16 pages comiques en couleurs.
● Voyages, Sports, livres, etc. .

LE TELY (fin de semaine) .10¢

Esso
Charette Frères Limitée
Produits Esso Imperial
Dépannage (Towing Service)
Stationnement pour roulottes (Mobile Home Park)
HANMER, ONT.
Route 545 Tél.: WO 9-2629

Lazy Bob's
MOTEL
Route 69 - près de Richard Lake à 4 milles de Sudbury
14 unités de 2 pièces comprenant
● télévision
● radio
● téléphone
● chambre de bain (4 morceaux)
L'endroit idéal où le confort règne pour vous et vos amis!
ROLAND GRENON, Prop.
OS. 4-2761 et 4-0037

Vendeurs demandés
Hommes
Etes-vous intéressé à un travail régulier ou partiel qui peut vous apporter de $10 à $20 par jour? Prenez des commandes avec le livre de Démonstration illustrant plus de 170 Produits Domestiques. Ecrire à Rawleigh, Dept. A-381-315, 4005 Richelieu, Montreal.

LEBEL & FILS
Nettoyeurs et Teinturiers
142 rue EYRE
OS 3-9535 - 6 - 7
Sudbury, Ont.

Magasin Lalande
Ligne complète de linge de travail pour HOMMES & GARCONS
Ouvert tous les mardis et vendredis soirs jusqu'à 9 hres
Coins King & Notre-Dame
OS 4-5263

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.
Matériaux de construction de toutes sortes
Spécialité
Bois de charpente
647 Falconbridge Rd., OS 3-5941
Lebel, Ont., J. S. Drouin, gérant

Votre distributeur ESSO du nord de la ville
Pneus et batteries ATLAS
● Service de toute sorte ●
Poste d'Essence POULIN
621 Notre Dame - Tél. OS 5-8180

Futurs Mariés
● Faire Part
● Serviettes
● Remerciements
Etc.
Consultez
Arts Graphiques Ltée
OS. 3-0700
SERVICE DE 24 HEURES
122 Elm E. - Sudbury

Plomberie Chauffage
Installation et Réparation de toutes sortes
Hubert Guenette
316 rue Draper Sudbury
Tél.: OS 3-8590

Transport DELONGCHAMP
Compagnie Ltée
● Service de déménagement Local et Longue Distance
20 Lorne S. Sudbury
Tél.: OS 5-5611

Encouragez Nos Annonceurs

A la Librairie Loisirs

CONFIDENCES

par Jean-Charles Magnon

Il n'est guère de personnalités aussi marquantes, dans les milieux agricoles, que M. Jean-Charles Magnan, Directeur, depuis 1937, du Service de l'Enseignement agricole au Ministère de la Province, il est en outre un des doyens des agronomes canadiens-français. C'est dire que sa carrière est intimement liée à l'histoire agricole de la Province de Québec.

A ce titre, ses "Confidences" présentent déjà un intérêt certain. L'auteur évoque en effet tout un passé, avec les combats menés pour faire triompher ses idées. Mais il est un autre facteur qui ajoute encore à l'intérêt de cet ouvrage—ses souvenirs Monsieur Magnan nous les présente dans son style, à sa manière à lui. Il ne craint pas à l'occasion, de décocher quelques flèches à ses adversaires ou à ceux qu'il a trouvé en travers de son chemin, pas plus qu'il ne s'épargne lui-même. Il le fait toujours avec le sourire, un sourire amusé, et avec beaucoup d'humour. Le récit est émaillé d'anecdotes savoureuses, de saillies inattendues qui donnent au lecteur l'impression de se trouver face au conteur de talent qu'est Monsieur Magnan.

L'auteur, s'il nous parle de sa carrière, n'en oublie pas pour autant son enfance et son adolescence, et les pages qu'il y consacre sont souvent fort émouvantes.

Ces Confidences constituent un hymne à la vie champêtre empreint à la fois d'idéal et de réalisme, dualité qui tient à la formation de l'auteur et à sa longue expérience de la vie agricole. La sincérité et l'originalité de son témoignage intéresseront toutes les catégories de lecteurs, ceux qui veulent se documenter et ceux qui désirent avant tout se distraire.

CONFIDENCES, par M. Jean-Charles Magnan, 204p., 22cm., 12 photos hors texte. $2.50 (par la poste $2.50). En vente à la Librairie Loisirs, 122 est rue Elm, Sudbury, Ont., téléphone OS. 3-0700.

— LISEZ ET FAITES LIRE L'AMI DU PEUPLE —

AU ROYAUME de la femme

Le goût de l'aventure chez vos enfants

Les enfants sont les plus grands inventeurs du monde quand il s'agit de trouver des moyens de se blesser ou se tuer. Le foyer, la maison, le "chez-nous" contient une foule de choses ordinaires qui ont tué de petits enfants qui y habitaient, le visitaient ou qui s'y étaient faufilés.

Quelques-uns des dangers de la maison que les enfants découvrent avec le plus de rapidité sont les médicaments, les liquides qui servent au nettoyage ou à la désinfection, les pâtes à polir, les poisons à vermine. Les enfants trouvent ces préparations, même dans le fond des armoires (non sous clef) et ils y goûtent aussitôt, avalant d'habitude une bonne gorgée. Vous ne verrez jamais un enfant ouvrir la porte du réfrigérateur pour prendre un bon verre de lait; non, il préfère quelque chose au goût horrible comme l'huile à lampe ou une autre chose, aussi dangereuse que possible.

Les enfants trouvent même le tour d'avaler les cosmétiques qui se trouvent sur la table de toilette de leur mère ou d'une voisine, au grand regret et de la mère et du tout-petit, très souvent! Un petit garçon de deux ans a goûté à une bouteille de boisson alcoolique. Pour impressionner ses admirateurs, un autre imprudent s'est servi de "cold cream" en guise de beurre sur sa tartine; heureusement que les effets en ont été plus désagréables que graves.

Se cacher dans des glacières abandonnées avec portes hermétiques, marcher sur la glace mince d'un lac ou d'une rivière, grimper à de grands arbres, sauter par les fenêtres ou s'aventurer sur d'étroits échafaudages sont toutes des façons auxquelles les enfants ont recours pour se rendre infirmes ou se tuer.

Le goût de l'aventure se développe chez l'enfant aussitôt qu'il peut marcher; à peine solide sur ses petites jambes, il profite de la moindre distraction de sa mère, pour quitter la maison ou le terrain pour s'aventurer dans la rue, en pleine circulation. La mère ou la gardienne responsable ne doit jamais perdre de vue un enfant de cet âge. Le Canada n'a pas trop d'enfants. Quel malheur que de les perdre, faute d'un peu plus de vigilance, n'est-ce pas?

Ceux qui peuvent se payer une villégiature dans "l'sud" ont beaucoup à penser, surtout en ce qui concerne l'habillement. Cette année, les couleursr: brun, blanc et noir charcoal sont en vogue pour gilet en jersey et culottes courtes en soie. Aussi la culotte-jupe est indispensable sur le bord de l'eau.

"Le Sous-vêtement qui Aminci"

TORONTO — Une nouvelle sorte de lingerie, qui a l'effet amincissant d'une gaine sera disponible bientôt pour les femmes canadiennes.

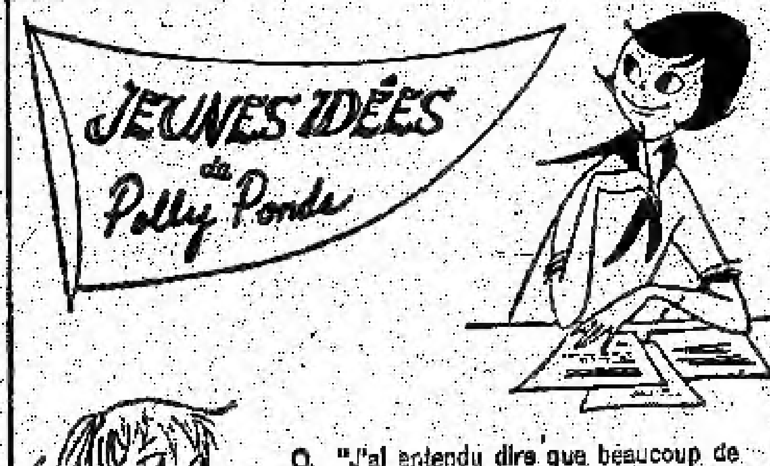
Fabriqué par Exquisite Form Brassieres Ltd. le nouveau produit, appelé "Magic Lady" a déjà subi avec succès un essai sur le marché dans les environs de London et de Windsor en Ontario. M. Harry Solomon, président de Exquisite Form prévoit que les ventes de "Magic Lady" en 1961 atteindront une valeur de plus de $1,000,000.

Rendu possible par le développement d'un nouveau fin élastique, le tissu allie le nylon avec le caoutchouc pour produire un fil élastique, léger, mince et très résistant. Il est si fin qu'il en faut 25,000 verges pour obtenir une livre.

On le vendra sous le moto "Le Sous-vêtement qui Aminci" le nouveau vêtement pèse moins que trois onces—environ le même pesanteur qu'une pair de bas nylon. Les jartières détachables (lesquelles éliminent la nécessité d'une ceinture pèsent actuellement autant que le vêtement entier.

A cause de son contenu de nylon, "Magic Lady" possède les qualités d'un lavage facile et d'un séchage rapide. Il sera disponible en grandeur petite, moyenne et grande. Le prix de détail sera $3.95.

Un achat de $2 par Julie Stevens de Toronto peut lui devenir une petite fortune de $1,000. En effet, un chat acheté de la Humane Society a été identifié comme étant un chat-kangaroo, un animal de prix. Petite tête, corps large, cet animal possède des pattes arrières plus longues que les pattes avant.

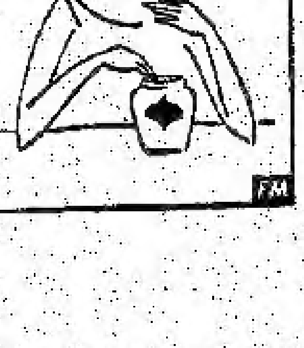


Q. "J'ai entendu dire que beaucoup de jeunes filles ont la peau grasse, mais la mienne l'est seulement au milieu du visage. Est-ce normal et puis-je faire quelque chose pour l'éviter?"

R. Ceci n'a rien d'anormal et vous pouvez en effet l'éviter. Si votre visage est seulement huileux à la partie centrale et sans boutons, voici ce que vous avez à faire:

A chaque fois que vous vous lavez le visage, faites bien pénétrer la mousse de savon en massant doucement, là où votre peau a tendance à être huileuse. Faites ceci pendant une minute environ et employez votre main de préférence à une débarbouillette. Vous n'irriterez ainsi pas l'épiderme par un frottage trop consciencieux.

Rincez généreusement à l'eau claire et chaude et tamponnez avec une serviette. Appliquez de la crème de jour en trois endroits, sur votre front, votre nez et votre menton. Puis répartissez le tout en massant de bas en haut et de haut en bas sur la partie grasse de votre visage. Essuyez l'excès de crème avec un papier à démaquiller.



© Service des Soins Pratiques de Beauté de Pond's

La meilleure recette de
TARTE AUX POMMES

CONCOURS
organisé par
LE SALON NATIONAL DE L'AGRICULTURE
ET LES MEUNIERS DE LA FARINE
"PRÉ-TAMISÉE" Robin Hood

TENTEZ VOTRE CHANCE!
La tarte aux pommes est depuis toujours un dessert fort populaire au Québec. Envoyez-nous votre recette: elle peut vous valoir l'un ou l'autre de ces superbes prix.

1er GRAND PRIX

Un ensemble d'appareils électriques signés General Electric d'une valeur de **$1500.00**, comprenant un réfrigérateur de 13 pi. cu.; un poêle de 30 po.; une sécheuse; un malaxeur; une bouilloire; un grille-pain; un ouvre-boites; un percolateur; une rôtissoire, un séchoir à cheveux; un fer à vapeur, une polisseuse; un aspirateur; un ventilateur.

PRIX AUX CINQ AUTRES FINALISTES
Un poêle General Electric de 30 po. de $300.00
BONI DE $100.00
Au cercle ou à l'association dont font partie les gagnantes, s'il y a lieu.
Les six finalistes seront invitées, toutes dépenses payées, au Salon National de l'Agriculture tenu à *Montréal*, au Palais du Commerce le mardi 21 février 1961.

FORMULE DE PARTICIPATION
Concours: **"Qui a la meilleure recette de tarte aux pommes"**
Case postale 247, Succursale Youville
Montréal 11 (Qué.)
Vous trouverez ci-inclus une recette de tarte aux pommes, de même qu'un certificat de garantie de la Farine Robin Hood.
Nom.....
Adresse.....
Cercle ou Association..... *s'il y a lieu.*
Ville ou village..... Prov.....

EN ONTARIO
Les écoles séparées veulent une part de l'impôt des sociétés

OTTAWA — L'Association canadienne-française d'éducation de l'Ontario veut amener les grandes sociétés commerciales à payer aux écoles séparées leurs impôts scolaires, en proportion du nombre d'actionnaires de religion catholique qu'elles comptent. Les écoles séparées doivent démontrer qu'une compagnie a des actionnaires de religion catholique, afin que des impôts leur soient versés. La préparation d'un tel dossier est quasi impossible, surtout dans le cas des sociétés qui ont un grand nombre d'actionnaires, a commenté M. Roger Charbonneau, secrétaire général de l'Association; elle représente les 500,000 Franco - Ontariens, depuis déjà cinquante ans.

M. Charbonneau a ajouté que devant le peu d'enthousiasme des autorités provinciales en Ontario, à légiférer sur cette question, les tribunaux demeurent le seul recours des écoles séparées. L'Association espère qu'une cause - type sera bientôt inscrite et que le précédent favorisera les écoles séparées.

L'ACFEO a livré pendant quinze ans, au début du siècle, une lutte épique contre un règlement scolaire qui mettait en danger la survivance de la langue française et faisait échec aux intérêts religieux des religieux catholiques. L'Association a eu finalement gain de cause en 1927, lorsque le règlement 17 a été rescindé.

Les centres ontariens qui groupent d'importants noyaux de langue française sont l'objet d'une attention spéciale de la part de l'Association. Elle y fonde des clubs sociaux qui forment généralement un embryon de mouvements plus importants; il y a plus de 20 clubs sociaux du genre, en ce moment.

Un autre projet prend aussi la vedette, celui de la fondation d'une école normale de langue française à Sudbury; elle serait rattachée au collège du Sacré-Coeur de Sudbury que dirigent les jésuites. Ce collège a un statut universitaire. Il y a déjà une école normale à l'université d'Ottawa.

L'Association poursuit son travail en collaboration avec onze organismes affiliés: le Fédération des femmes canadiennes-françaises; l'Union des cultivateurs franco - ontariens et l'Union catholique des fermières d'Ontario; la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste d'Ontario; la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste d'Ontario; l'Association de l'enseignement français d'Ontario; l'Association des commissaires d'écoles bilingues d'Ontario; l'Association de la jeunesse franco-ontarienne; la Fédération des associations de parents et d'instituteurs de langue française de l'Ontario; l'Association des professeurs d'école normale et des inspecteurs d'école bilingues; la Fédération des clubs sociaux franco-ontariens et la Fédération des caisses populaires de l'Ontario.

Ces organismes, a dit M. Charbonneau, forment en quelque sorte le "Sénat" de l'Association. Ils ont chacun un siège au sein de l'exécutif de l'Association, dont les bureaux sont à Ottawa.

(Le Devoir)

Richelieu-Sudbury

Nouveau Conseil 1961

Président: Me F. L. Gratton.
Vice-président: Daniel St-Aubin, D.D.S.
Secrétaire: Me André Lacroix.
Trésorier: Paul Arsenault, C.A.
Directeurs: Louis R. Desmarais, C.A.; O. Chassé; Gilles Desmarais, M.D.
Maître de cérémonie: Benoit Lavoie, D.D.S.
Président sortant de charge: René Pelland.

Cité de Sudbury

Comités permanents

Comité des travaux publics: **M. Steve Wilson.**

Comité des incendies et de l'électricité: **M. Hubert Guénette.**

Comité des propriétés et évaluation: **M. René Riel.**

Comité de l'eau et des égoûts: **M. Harris Moore.**

Comité des services communautaires: **M. Gérald Barbeau.**

Comité de la circulation et du stationnement: **M. Neil Birney.**

Paul Desmarais
à la vice-présidence de l'Association des autobus de Québec

Lors de la dernière assemblée du bureau de direction, M. Paul Desmarais, président de la Cie de Transport Provincial, a été élu à l'unanimité au poste de vice-président de l'Association.

M. Desmarais est très bien connu dans l'industrie de l'autobus à travers le Canada. Il exploite depuis plusieurs années un service d'autobus à Sudbury, Ontario. Il a aussi exploité pendant un certain temps un service dans la région de Hull sous le nom de Transport Régional Ltée. Il est le président de Québec Autobus Ltée qui donne le service urbain dans la ville de Québec. Puis assez récemment, à la suite d'une importante transaction financière, il devenait président de la plus importante compagnie d'autobus au Canada, la Cie de Transport Provincial et ses filiales: Autobus Saguenay Inc., Colonial Coach Lines Ltd. et Kingston City Coach Co. Ltd.

M. Paul Desmarais est le fils de Me J. N. Desmarais, C.R. de Sudbury; frère de MM. Louis Desmarais, C.A.; Jean Desmarais, M.D. et Pierre Desmarais de Sudbury.

TOUR DE RETRANSMISSION
inaugurée au début de mars

C'est au mois de mars de cette année que le réseau français de Radio-Canada inaugurera une tour de retransmission qui fournira à la population française s'échelonnant de North Bay à Sudbury, 60 heures de programme français par semaine.

La tour de contrôle à 6 milles de Sturgeon Falls captera les émissions en provenance de Radio-Canada pour les relayer à une antenne directionnelle à Sturgeon Falls même, sous la surveillance de quelques techniciens, le seul personnel engagé dans cette entreprise. Cette antenne d'une hauteur de plus de 620 pieds émettera les ondes qui donneront l'image au poste de TV dans les familles.

Nous estimons que l'amateur de télévision de Sudbury pourra capter les ondes du canal 7 (Sturgeon Falls) avec une installation particulière aidée d'un survolteur et présumément coûteuse. Sudbury aura sa tour de contrôle dès que la franchise du canal 13 (Sudbury) sera disponible.

Robert Gauthier à Sturgeon Falls

M. Robert Gauthier, directeur de l'enseignement français en Ontario était de passage à Sturgeon Falls dernièrement adressait la parole aux gradués 1960 de écoles secondaires bilingues. Selon M. Gauthier, la solution idéale au problème du bilinguisme serait que les personnes de langue anglaise et de langue française puissent parler dans leur langue maternelle et être compris des autres. Une telle situation au dire de M. Gauthier ne peut se faire que par la compréhension et l'entente dans les deux camps.

AUTOS NEUVES
PRIX DU GROS
Voyez
LAURIENT & SON
MOTOR SALES
620 NOTRE-DAME
Appelez
OS. 4-3659
Nous prenons des autos en Consignation

Vous aurez profit à lire
L'AMI DU PEUPLE
ABONNEZ - VOUS SANS TARDER
$3.00 par année
L'Ami du Peuple, Case Postale 696, Sudbury, Ontario
Nom ....
Adresse ....
....
(Prière d'écrire lisiblement)

A PRIX SPÉCIAUX
EN VENTE DE BLANC...
DRAPS
Tex-made
DRAPS BLANCS, RAYÉS, IMPRIMÉS, À BORDURE DE FANTAISIE, DE TEINTES PASTEL
Faits ici même au Canada
LA COMPAGNIE DOMINION TEXTILE LTÉE, 1950 ouest, rue Sherbrooke, Montréal

BOTTIN PAROISSIAL

PAROISSE DE L'ANNONCIATION
Sudbury, Ontario

Curé: Rév. J. Michaud, 1168 Northway Avenue, Sudbury, Ontario. OS. 3-6612.
Vicaire: Rév. Jules Larose.
Heures des messes: Dimanche: 8, 9.30, 11 a.m. et 5.15 p.m. Semaine: 7.30 a.m. Premier vendredi: 7.30 a.m. et 5.30 p.m.
Confessions: Samedi: 7 à 8.30 p.m. Dimanche matin et tous les matins avant la messe.
Baptêmes: Dimanche de 2 à 3.30 p.m.

PAROISSE LA TOUSSAINT
Minnow Lake, Sudbury

Curé: Rév. Gérard Vachon, 18 ave Bellevue, Sudbury. OS. 5-6622.
Vicaire dominical: Rév. Aurèle Blake.
Heures des messes: Dimanche: Eglise, 9, 9.30, 11 a.m., 5.15 p.m.; Ecole Ste-Thérèse, 9 et 11 a.m. Fêtes d'obligation: Eglise, 8, 9, 11 a.m. et 9 p.m.; Ecole Ste-Thérèse: 9.30 et 11 a.m. Sur semaine: 7.15 a.m. Samedi 9 a.m.
Confessions: Chaque matin aux heures des messes. Le samedi 3.30 à 4.30 p.m. et 7.30 à 8.30 p.m.
Baptêmes: 3 hres p.m. Avertir d'avance

PAROISSE NOTRE-DAME DE L'ESPÉRANCE
Val Caron, Ontario

Curé: Rév. Omer Dubuc, Val Caron, Ont. Tél.: TW. 7-4463.
Heures des Messes: Dimanche: 8 - 9.30 et 11 heures a.m. Sur semaine: 8 hres a.m. Samedi 9 hres a.m.
Confessions: le dimanche matin.
Baptêmes: avertir.

PAROISSE SACRE-COEUR
Sturgeon Falls, Ontario

Curé: T.R.P. Auguste Vaillancourt, V.F. 71 rue John, Sturgeon Falls, Tél.: 700.
Vicaires: Rév. J. Marchand, Rév. Laurent Martin et Rév. Raymond Gauthier.
Heures des Messes: Dimanche: 6.45, 8.30, 9.45 et 11.00 a.m. Fêtes d'obligation: 6.45, 8.30, 9.45, 11.00 a.m. et 5.30 p.m. Sur semaine: 7.00 et 7.30 a.m. Samedi 7.00, 7.30 et 9.15 a.m. 1er vendredi 7.00, 7.30 a.m. 5.30 et 8.00 p.m.
Confessions: Samedi, veille des Fêtes et du 1er vendredi 3.00 à 5 p.m. et 7.30 à 8.30 p.m.
Baptêmes: Dimanche 3.00 à 4.00 p.m.

PAROISSE STE-ANNE
Sudbury

Curé: R. P. Gérald Dallaire, S.J., 40 rue Beech est, Sudbury, OS. 5-8027.
Vicaires: RR.PP. Georges Bredeur, S.J.; Eugène Mongeau, S.J.; Eugène Proulx, S.J.; Alphonse Raymond, S.J., Albert Regimbal, S.J.; Roland Saulnier, S.J.
Heures des Messes: Dimanche: 6.15 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 a.m. 8.15 p.m. Semaine: 7 - 7.30 - 8.00 - 9.30 a.m.
Confessions: Matin, avant les Messes. Samedi: 2.30 à 4.30 p.m. - 7.30 à 8.30 p.m.
Baptêmes: Dimanche, 2.30 à 4 hres p.m.

PAROISSE ST-AUGUSTIN
Garson, Ontario

Curé: Rév. M. J. Boyer, 24 Coniston Rd., Garson, Ontario. OX. 3-2757.
Heures des Messes: Dimanche: 8 et 10 hres a.m. Semaine: 9 hres a.m.
Confessions: Samedi: 3.30 à 4.30 p.m. 7 à 8.30 p.m. Dimanche: avant les messes.
Baptêmes: Dimanche à 2 p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE ST-EUGENE
Sudbury, Ontario

Curé: T.R.P. Benoit Fortier, V.F., 40 rue Eyre sud, Sudbury, OS. 3-3961.
Vicaire: Rév. Raymond Prevost.
Heures des Messes: Dimanche: 8 - 9 - 10 11 a.m. Semaine 8 a.m. Samedi 9 a.m.
Confessions: Samedi soir 7 à 8 p.m. Avant et pendant les messes.
Baptêmes: le dimanche 2 p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE ST-DOMINIQUE
Sudbury, Ontario

Curé: Rév. Roger Despatie, 36 rue Diane, Sudbury. OS. 3-8204.
Heures des Messes: Dimanche: 9 et 11 hres a.m. 5.15 p.m. Semaine: 7.30 a.m. Premier Vendredi 7.30 a.m. et 5.30 pm.
Confessions: Avant les messes du dimanche et de la semaine. Tous les samedis soirs de 7 à 8 hres, le jeudi avant le premier vendredi de 7 à 8 hres p.m.
Baptêmes: le dimanche au presbytère entre 2 et 4 hres p.m.

PAROISSE ST-JEAN-DE-BREBEUF
Sudbury, Ontario

Curé: Mgr L. J. Côté, P.D., V.G., 272 Kathleen est, Sudbury. OS. 5-9739.
Vicaires: Rév. Laurier Rondeau et Rév. René Hébert.
Heures des Messes: 7 - 8 - 9 - 10 - 10.55 midi - 5.15 p.m. Semaine: 7.30 et 9 a.m.
Confessions: Samedi soir, 7 à 8.30 p.m. et à toutes les messes.
Baptêmes: sur rendez-vous.

PAROISSE ST-JOSEPH
Chelmsford, Ontario

Curé: Rév. Lucien Cholette, 5 rue Errington. Tél.: UL. 5-2123.
Vicaires: Rév. Raymond Tremblay.
Heures des messes: Dimanche: 7.30, 9.15, 11.00 a.m. et 5.15 p.m. Semaine: 7.30 et 8.00 a.m. Samedi: 7.30, 8.00 et 9.00 a.m.
Confessions: Avant les messes. Samedi à 4.15 et 7.15 p.m.
Baptême: 3 p.m. dimanche.

PAROISSE SAINT-MATHIEU
McFarlane Lake

Curé: Rév. Roland Roy, RR 3, Site 5, Sudbury, Ont. OS. 3-4115.
Heures des messes: dimanche 8.30 et 11.15 a.m. Sur semaine 8.00 a.m. Vendredi soir 8.00 p.m.
Confessions: Samedi à 7.30 p.m.
Baptêmes: dimanche à 3.00 p.m. après le Salut du T.S. Sacrement.

LISEZ
ET FAITES LIRE
L'AMI DU PEUPLE

SPORTS

Basilio est suspendu malgré sa victoire unanime sur Ortega

Carmen Basilio, après un début plutôt lent, s'est ressaisi de spectaculaire façon, a déclenché de foudroyantes attaques des deux mains, du genre de celles qui lui donnèrent jadis les championnats poids moyen et mi-moyen du monde, et a défait samedi soir dernier, le Mexicain Gaspar Ortega par décision unanime dans un combat de dix rondes.

Pour Basilio, maintenant âgé de 33 ans, c'était son premier combat depuis juin dernier, alors qu'il subissait une 2e défaite consécutive aux mains de Gene Fullmer, le champion moyen mondial de la National Boxing Association.

A la pesée officielle, Basilio pesait 159 livres et demie, soit quatre livres et demie de plus que la limite de poids spécifiée dans son contrat. Pour cette infraction, il a été suspendu par la Commission athlétique de New-York. Immédiatement après la rencontre, le président de la commission, O m a r v i n Krulewitch, a déclaré que son groupe, lors de sa réunion de samedi prochain, décidera de la durée de la suspension.

Cette nouvelle invention pour le patin pourrait diminuer à l'avenir le danger de blessures graves quand un joueur est frappé accidentellement avec la pointe du patin. Il s'agit d'un "capuchon" de plastique qui recouvre le bout du patin. Ici, Punch Imlach fait voir la "trouvaille" en question qui sera mise en essai par Red Kelly du Toronto.

Bernie "Boom-Boom" Geoffrion

NE: 14 février, 1931, à Montréal.

HAUTEUR: 5 pieds et 9 pcs.

PESANTEUR: 170 lbs.

Il tire de la droite.

Il reçut de nombreuses blessures depuis le début de sa carrière. Une rupture intestinale faillit lui coûter la vie.

Il semble toujours évoluer sous pression. Les statistiques révèlent qu'il a accumulé 108 points en 106 joutes éliminatoires.

Choisi Recrue de l'Année pour la saison 1951-52, il arriva aussi premier compteur de la Ligue Nationale en 1954-55.

Il maria la fille de Howie Morenz, un des immortels du hockey et une des plus belles gloires du club Canadien.

SOLUTION — (2)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	G	R	A	N	D	M	E	R	E		E	L	I	S	E
2	E	O	L	I	E		V	A	L	C	O	U	R		S
3	O	S	L	O		D	E	M	I	S	S	I	O	N	S
4	F	I	A	S	C	O		I	A		I		Q	U	E
5	F	E			H	U	E	N	T		N	O	U	E	
6	R	R		R	I	E	S	A		D	E	P	O	S	A
7	I	S	A	A	C		A	G	I	R		P	I		B
8	O		B	R	O	M	U	R	E		R	O	S	A	I
9	N	A		E	U	E		O		C	E	S		U	T
10		L	E	S	T		A	B	R	A	H	A	M		I
11	S	A	C		I	N	R	I		R	A	I	A		D
12	T	R	O	M	M	E	L	S		T	U		I	L	I
13	A	I	L		I	R	A		G	I	S	E	L	E	
14	R	E	E	R		E	N	V	I	E	S		L	U	C
15	S		S	E	L	E	C	T		R	E	P	E	R	E

RECRE-O-RAMA

L'AMI DU PEUPLE — RADIO-TV-SPORTS

LA VEDETTE DE LA SEMAINE

RICHARD MARTIN

Né à Montréal, il y a 20 ans, Richard Martin, célibataire, trouve qu'il n'y a rien de plus beau que la vie. "J'aime les gens et la nature, m'a-t-il confié. Je considère que je suis sur la terre pour faire une oeuvre de ma vie. Il faut risquer et donner le maximum: rien à perdre, tout à gagner. Vous pouvez le dire à qui veut l'entendre, je suis très optimiste."

Quelles paroles réconfortantes! Quoi de surprenant toutefois, quand on a vingt ans! Richard Martin quitte l'école supérieure St-Viateur après sa 11e année. Des éclaireurs, qui cherchaient des jeunes pour tourner dans des film sde l'O.N.F., lui confient le rôle du roi dans le **Petit Poucet** et celui d'une "veste de cuir" dans un second film sur la délinquance juvénile. Il n'avait alors que dix-sept ans, mais le cinéma devait le marquer pour la vie! Il aime bien le théâtre et la télévision, mais il compte revenir au cinéma et en faire une carrière.

A Radio-Canada

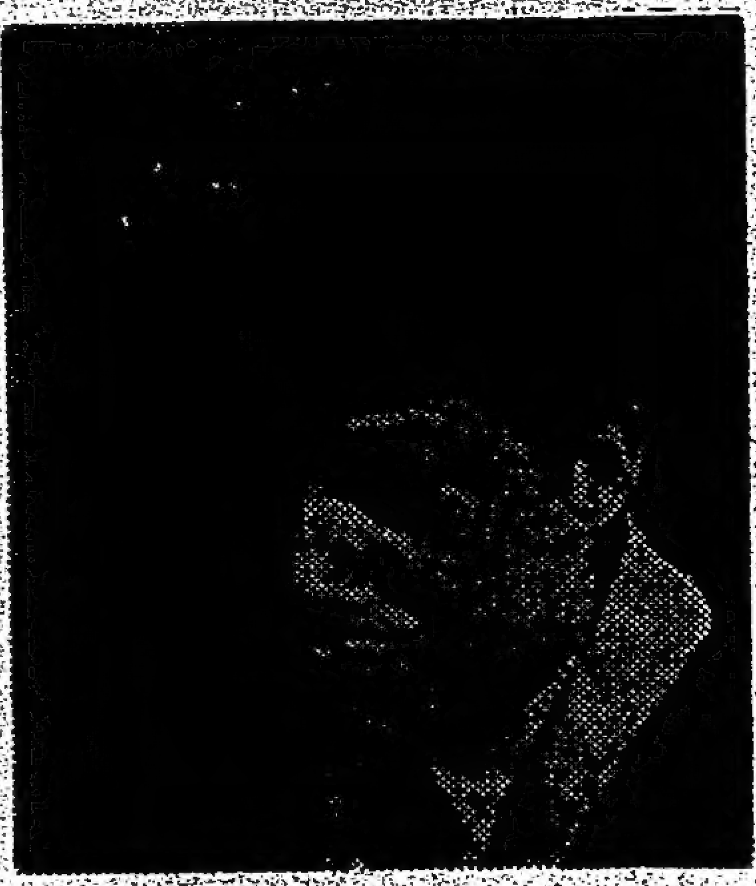
A sa sortie de l'école, il suit les cours de Sita Riddez et de Jean Dalmain. Dans le moment, il est élève de Georges Groulx. A la radio, il a fait partie de la distribution de **Jeunesse dorée**, dans le rôle de Maurice Langevin. Mais il a dû abandonner le radio-roman de Jean Desprez, parce que Dubé venait de l'inviter à jouer dans **la Côte de Sable.**

Arsène Lupin

L'été dernier, Lemelin lui a confié un rôle dans son adaptation d'**Arsène Lupin**, à la télévision. On l'a vu sept fois, jouer avec succès, le rôle sadique du premier complice de la salle des tortures du gentileman cambrioleur.

Il tourne en anglais

Pour le compte de l'Office national du film, Richard Martin a joué dans trois documentaires anglais respectivement intitulés **Lord Elgin, Mackenzie et Joseph Howe,** trois films sur les Pères de la Confédération que nous verrons bientôt à la télévision canadienne.



Il adore Hubert Paradis!

Disons tout de suite qu'**Hubert Paradis** est le personnage que Richard Martin interprète dans **la Côte de Sable.** Hubert Paradis, comme lui, a vingt ans. Etudiant en deuxième année de philosophie à l'Université d'Ottawa, il prend ses études avec un grain de sel, parce que son père est gérant de banque et qu'il compte sur lui pour le faire vivre.

—C'est un rôle que j'adore, parce que je considère qu'Hubert Paradis, c'est moi en plus jeune. C'est un personnage qui va devenir de plus en plus intéressant, puisqu'il doit devenir amoureux d'une fille plus vieille que lui et qui ne l'aime pas, mais qui lui préfère son frère Etienne, quatre ans plus âgé que lui . . .

La télévision l'a servi

—Je me rends compte que la télévision, malgré sa froideur, m'a apporté une expérience enrichissante. C'est du nouveau et une façon, pour un comédien, de s'exprimer. La télévision m'aide à me perfectioonner pour le cinéma qui m'intéresse beaucoup!

Son ambition

"Aller en Europe, oui, mais pas rien qu'en Europe. J'aimerais aussi aller en Angleterre et aux Etats-Unis si possible pour y perfectionner mon anglais. Je caresse l'ambition de jouer tout aussi bien au cinéma anglais que français".

550 AU CADRAN

LA RADIO FRANCAISE DE SUDBURY

DU 15 AU 21 JANVIER

Dimanche

8.00	Ouverture
8.02	Nouvelles
8.10	Fin de Semaine en Musique
8.55	Nouvelles
9.00	Messe Dominicale
10.00	Nouvelles
10.05	Fin de Semaine en Musique
11.00	Nouvelles
11.05	Fin de Semaine en Musique
12.00	Palmarès de la Semaine
12.30	L'Heure de St-François
12.45	Fin de Semaine en Musique
1.00	Opéra du Métropolitan
4.30	Fermeture

Lundi au Vendredi

7.58	Ouverture
8.00	Premier Résumé
8.10	Réveil Matin
8.30	Sport - Matin
8.35	Réveil Matin
8.55	Actualités locales
9.00	Chez Miville
9.30	Matinée Cocktail
9.45	Horoscope
10.00	Nouvelles
10.05	Matinée Cocktail
10.45	Quizz IGA
10.55	Les Naissances
11.00	Nouvelles
11.15	Vies de Femmes
11.30	Matinée Cocktail
12.10	5 minutes de meilleur Français
12.15	Deuxième Résumé
12.25	Musique
12.31	Réveil Rural
12.45	Matinée Cocktail
12.55	Sport - Midi
1.00	Nouvelles
1.05	Matinée Cocktail
1.30	Jeunesse Dorée
1.45	Les Visages de l'Amour
2.00	Nouvelles
2.05	Reels & Chansons
2.30	Un homme et son péché
2.45	Récital de Vedettes
3.00	Nouvelles
3.05	Récital de Vedettes
4.00	Nouvelles
4.05	Récital de Vedettes
4.15	Radio Sacré-Coeur
4.30	Fermeture

Samedi

7.58	Ouverture
8.00	Premier Résumé
8.10	Réveil Matin
8.30	Sport-Matin
8.35	Réveil Matin
8.55	Actualités Locales
9.00	Quadrilles & Cotillons
9.55	Nouvelles
10.00	Musique en tout genre
11:00	Nouvelles
11.05	Quadrilles & Cotillons
12.15	Deuxi(me Résumé
12.25	Musique
12.30	Fin de Semaine en musique
12.55	Sport - Midi
1.00	Nouvelles
1.05	A Votre Santé
1.15	Vers Demain
1.30	Demi-Heure Universitaire
2.00	Nouvelles
2.05	Fin de Semaine en Musique
3.00	Nouvelles
3.05	Fin de Semaine en Musique
3.30	Rien qu'une Chanson
4.00	Nouvelles
4.05	Fin de Semaine en Musique
4.15	Radio Sacré-Coeur
4.30	Fermeture

LA LIBRAIRIE LOISIRS

Le foyer de la bonne lecture à Sudbury

Un livre pour tous les goûts, tous les âges

122 Elm e. **OS. 3-0700**

CKGN - TV

Canal 10 North Bay

DIMANCHE, 15 JANVIER

12.15	Easy Listening
12.25	Sign On & Highlights
12.30	Joindre les Deux Bouts
1.00	Good Life Theatre
1.30	Country Calendar
2.00	Junior Magazine
3.00	Heritage
3.30	This is the Life
4.00	20th Century
4.30	Citizen's Forum
5.00	News Magazine
5.30	Oral Roberts
6.00	Robin Hood
6.30	Wanted Dead or Alive
7.00	National Velvet
7.30	World of Music
8.00	TBA
9.30	Four Jus t Men
10.00	Angel
10.30	Fighting Words
11.00	CBC News
11.10	Late News
11.20	Sports & Weather
11.30	The Week in Review
	Sign Off & Highlights

LUNDI, 16 JANVIER

7.30	The Clockwatchers
9.35	Sign Off for Morning
1.45	Easy Listening
1.56	Sign On & Highlights
2.00	Chez Helene
2.15	Nursery School
2.30	Open House
3.00	Reflections
3.30	The Verdict is Yours
4.00	Matinee
4.30	Junior Round-up
5.30	Cartoon Capers
6.00	Prov. Affairs
6.15	Digest 10
7.00	I Love Lucy
7.30	Don Messer
8.00	Danny Thomas
8.30	Jack Kane Show
9.00	My Sister Eileen
9.30	Festival 1961
10.30	Enquiry
11.00	CBC News
11.15	Late News
11.25	Sports Final
11.30	Weather Map
	Sign Off & Highlights

MARDI, 17 JANVIER

7.30	The Clockwatchers
9.35	Sign Off for Morning
1.45	Easy Listening
1.56	Sign On with Highlights
2.00	Chez Helene
2.15	Nursery School
2.30	Talk of the Town
3.00	Music Break
3.30	The Verdict is Yours
4.00	Matinee
4.30	Junior Round-up
5.30	Wonders of the Sea
6.00	Digest 10
7.00	Wyatt Earp
7.30	The Rebel
8.00	Chevy Show
9.00	Front Page Challenge
9.30	Red Skeleton
10.00	Close-Up
10.30	Q for Quest
11.00	CBC News
11.15	Late News
11.25	Late Sports
11.30	Weather Map
11.35	Waterfront
	Sign Off & Highlights

MERCREDI, 18 JANVIER

7.30	The Clockwatchers
9.35	Sign Off for Morning
1.45	Easy Listening
1.56	Sign on with Highlights
2.00	Chez Helene
2.15	Nursery School
2.30	Open House
3.00	School Telecasts
3.30	The Verdict is Yours
4.00	Matinee
4.30	Junior Round-up
5.30	Huckleberry Hound
6.00	Digest 10
7.00	The Real McCoys
7.30	I Disagree
8.00	My Three Sons
8.30	First Person
9.00	Perry Como
10.00	The Valiant Years
10.30	The Face of Labor
11.00	CBC News
11.15	Late News
11.25	Sports Final
11.35	Weather Map
11.40	All-Star Theatre
	Sign Off & Highlights

JEUDI, 19 JANVIER

7.30	The Clockwatchers
9.50	Sign Off for Morning
1.45	Easy Listening
1.56	Sign On & Highlights
2.00	Chez Helene
2.15	Nursery School
2.30	Talk of the Town
3.00	Music in Miniature
3.30	The Verdict is Yours
4.00	Matinee
4.30	Junior Round-up
5.30	Roy Rogers
6.00	Digest 10
7.00	Decoy
7.30	Round-up
8.00	Live a Borrowed Life
8.30	Klondike
9.00	Background
9.30	Tennessee Ernie Ford
10.00	Peter Gunn
10.30	Phil Silver
11.00	CBC News
11.15	Late News
11.25	Late Sports
11.35	Weather Map
11.40	Manhunt
	Sign Off & Highlights

VENDREDI, 20 JANVIER

7.30	The Clockwatchers
9.35	Sign off for Morning
1.45	Easy Listening
1.56	Sign on with Highlights
2.00	Chez Helene
2.15	Nursery School
2.30	U.S. Presidential Inauguration
3.30	The Verdict is Yours
4.00	Matinee
4.30	Junior Round-up
5.30	Captain Zero
6.00	Digest 10
7.00	Andy Griffith
7.30	Gunsmoke
8.00	Country Hoedown
8.30	Perry Mason.
9.30	Danger Man
10.00	Have Gun Will Travel
10.30	Lock-up
11.00	CBC News
11.15	Late News
11.25	Sports Final
11.35	Weather Map
11.40	TV Hour of Stars
	Sign Off with Highlights

SAMEDI, 21 JANVIER

3.45	Easy Listening
3.57	Sign On & Highlights
4.00	Dancing Teens
5.00	Outside Broadcast
5.30	Cartoon Party
6.00	Look for the Silver Lining
6.30	Digest 10
7.00	Dennis the Menace
7.30	People's Choice
8.00	Saturday Knight Jamboree
8.30	Sea Hunt
9.00	N.H.L. Hockey
10.15	Juliette
10.45	Film Fill
11.00	CBC News
11.10	This is "30" News
11.20	Late Sports
11.30	Weather Map
11.30	The Late Show
	Sign Off & Highlights

"Joindre les 2 bouts"

CKSO-TV

Dimanche, le 15 janvier

LA TELEVISION, CA COUTE CHER!"

Budget de la Télévision

La télévision coûte cher, vous avez parfaitement raison. Quand ce sujet est abordé, immédiatement nous pensons aux "cachets fabuleux" que reçoivent, paraît-il, les comédiens.

En étudiant une émission en particulier, "Joindre les deux bouts" va démontrer ce que coûte une émission de télévision, comment on arrive à calculer ce coût et quels sont les divers éléments qu'elle comporte: équipe de production, techniciens, artistes, équipement . . . nous passerons ensuite au budget du poste de télévision puis au budget de tout le réseau.

Histoire de savant

—Vous êtes inventeur? . . . moi aussi.
—Je vous croyais journaliste.
—C'est bien ça; aussi j'invente beaucoup de choses!!!

RADIO Sacré-Coeur CFBR - 550

(du 16 au 21 jan., 1961)

LUNDI: Jean Dellépierre, s.j. **Interview sur les émissions religieuses en Europe.** Chant par les élèves du Collège Ste-Anne de la Pocatière.

MARDI: E. Muller, s.j. **Cierge ou chandelle.** Chant par M. J. Yves Desrosiers, Matane.

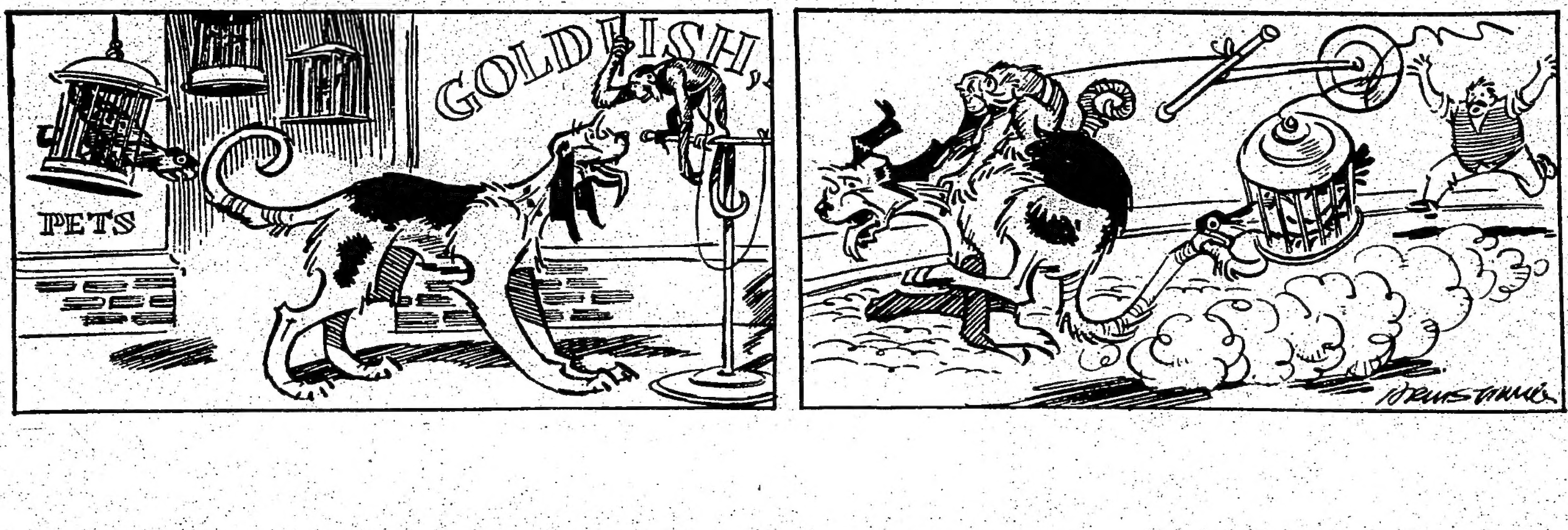
MERCREDI: S. Em. Cardinal A. Béa. **Vers l'unité de l'Eglise.** Chant par les élèves du Séminaire de Gaspé.

JEUDI: S. Em. Cardinal A. Béa. **Obstacle à l'union avec les orthodoxes.** Chant par les Pères Jésuites de St-Jérôme.

VENDREDI: S. Em. Cardinal A. Béa. **Obstacles à l'unité du côté protestant.** Chant par la Manécanterie de Valleyfield.

SAMEDI: Ernest Gagnon, s.j. **Jésus et le Centurion romain.** Chant par les Petits Chantres de Provence.

Encouragez Nos Annonceurs



CKSO - TV 5 Sudbury 3 Elliot Lake

DIMANCHE, 15 JANVIER

- 9.30 Test Pattern
- 10.00 La Bonne Nouvelle
- 10.30 Joindre les Deux Bouts
- 11.00 Music Hall
- 12.00 Laurentian University
- 12.30 Face to Face
- 1.00 Laurentian University
- 1.30 Country Calendar
- 2.00 Sunday Theatre
- 4.00 20th Century
- 4.30 Citizen's Frum
- 5.00 CBC News Magazine
- 5.30 Highway Patrol
- 6.00 Father Knows Best
- 6.30 Week in Review
- 6.40 Sportsreel
- 6.50 World Wide News
- 7.00 National Velvet
- 7.30 World of Music
- 8.00 The Gershwin Years
- 9.30 TBA
- 10.00 Angel
- 10.30 Mike Hammer
- 11.00 CBC-TV News
- 11.10 Local News
- 11.20 Weather
- 11.25 Sports
- 11.20 Sports
- 11.30 Weather
- 11.35 Movie

LUNDI, 16 JANVIER

- 11.15 Test Pattern
- 11.45 Les Belles Histoires
- 12.15 Pension Velder
- 12.45 Sacred Heart Program
- 1.00 Romper Room
- 2.00 Chez Helene
- 2.15 Nursery School Time
- 2.30 Open House
- 3.00 Reflections
- 3.30 The Verdict is Yours
- 4.00 Trudy Manchester Show
- 4.30 Junior Roundup
- 5.30 TBA
- 6.00 Sports Club
- 6.10 Provincial Affairs
- 6.30 Weather
- 6.35 Sports
- 6.50 World TV News
- 7.00 Great Fights of the Century
- 7.15 The Management Reports
- 7.25 This Week in Business
- 7.30 Don Messer
- 8.00 Danny Thomas
- 8.30 Jack Kane Show
- 9.00 My Sister Eileen
- 9.30 Festival '61 Presents
- 10.30 Enquiry
- 11.00 CBC TV News
- 11.15 Local News
- 11.25 Sports
- 11.30 Weather
- 11.40 Casharama
- 11.45 Movierama

MARDI, 17 JANVIER

- 11.15 Test Pattern
- 11.45 Côte de Sable
- 12.15 Pays et Merveilles
- 12.45 Devotions
- 1.00 Romper Room
- 2.00 Chez Helene
- 2.15 Nursery School Time
- 2.30 Pageant
- 3.00 Music Break
- 3.30 The Verdict is Yours
- 4.00 Trudy Manchester Show
- 4.30 Junior Roundup
- 5.30 TBA
- 6.00 Northern Hoedown
- 6.30 Weather
- 6.35 Sports
- 6.50 World TV News
- 7.00 I Love Lucy
- 7.30 Andy Griffiths
- 8.00 Chevy Show
- 9.00 Front Page Challenge
- 9.30 Red Skeleton
- 10.00 Close-up
- 10.30 Q for Quest
- 11.00 CBC-TV News
- 11.15 Local News
- 11.25 Sports
- 11.35 Weather
- 12.45 Movierama

MERCREDI, 18 JANVIER

- 7.00 Test Pattern
- 7.30 Laurentian University
- 11.45 G.M. Vous Invite
- 12.15 En Haut de la Pente Douce
- 12.45 Living Word
- 1.00 Romper Room
- 2.00 Chez Helene
- 2.15 Nursery School Time
- 2.30 Open House
- 3.00 National School Tele.
- 3.30 The Verdict is Yours
- 4.00 Trudy Manchester Show
- 4.30 Junior Roundup
- 5.30 Huckleberry Hound
- 6.00 Sportsclub
- 6.15 Debut
- 6.30 Weather
- 6.35 Sports
- 6.50 World TV News
- 7.00 TBA
- 7.30 People's Choice
- 8.00 My Three Sons
- 8.30 Firs t Person
- 9.00 Perry Como Show
- 10.00 Winston Churchill
- 10.30 Explorations
- 11.00 CBC-TV News
- 11.15 Local News
- 11.25 Weather
- 11.30 Sports
- 11.40 Movierama

JEUDI, 19 JANVIER

- 11.15 Test Pattern
- 11.45 Le Cle de Sol
- 12.15 Filles d'Eve
- 12.45 Devotions
- 1.00 Romper Room
- 2.00 Chez Helene
- 2.15 Nursery School Time
- 2.30 Pageant
- 3.00 Mursic in Miniature
- 3.30 The Verdict is Yours
- 4.00 Trudy Manchester Show
- 4.30 Junior Roundup
- 5.30 Roy Rogers
- 6.00 Showcase
- 6.30 Weather
- 6.35 Sports
- 6.50 World TV News
- 7.00 Manhunt
- 7.30 Wanted Dead or Alive
- 8.00 Live a Borrowed Life
- 8.30 Klondike
- 9.00 Background
- 9.30 Tennessee Ernie Ford
- 10.00 Peter Gunn
- 10.30 Lock-up
- 11.00 CBC-TV News
- 11.15 Local News
- 11.25 Sports
- 11.35 Weather
- 11.40 Movierama

VENDREDI, 20 JANVIER

- 11.15 Test Pattern
- 11.45 Jeunes Visages
- 12.15 Aux Frontières de la Science
- 12.45 Sacred Heart Program
- 1.00 Romper Room
- 2.00 Chez Helene
- 2.15 Nursery Schoo l Time
- 2.30 U.S. Presidential Inauguration
- 3.30 The Verdict is Yours
- 4.00 Trudy Manchester Show
- 4.30 Junior Roundup
- 5.30 Robin Hood
- 6.00 Sports Club
- 6.10 The Mayor's Report
- 6.20 K of C Presents
- 6.30 Weather
- 6.35 Sports
- 6.50 World TV News
- 7.00 Real McCoys
- 7.30 Wyatt Earp
- 8.00 Country Hoedown
- 8.30 Perry Mason
- 9.30 Dangerman
- 10.00 Have Gun Will Travel
- 10.30 Gunsmoke
- 11.00 CBC-TV News
- 11.15 Local News
- 11.25 Sports
- 11.35 Weather
- 11.40 Movierama

SAMEDI, 21 JANVIER

- 11.00 Test Pattern
- 11.30 Laurentian University
- 12.30 Le Club des Autographes
- 1.00 Fon Fon
- 2.00 TBA
- 3.00 Teen
- 4.00 This Is The Life
- 4.30 Kiddies on Kamera
- 5.00 Outside Broadcast
- 5.30 Cartoon Party
- 6.00 Berean Baptist Church
- 6.15 TBA
- 6.30 Sports
- 6.40 Weather
- 6.50 World TV News
- 7.00 Dennis the Menace
- 7.30 The Rebel
- 8.00 Bachelor Father
- 8.30 Sea Hunt
- 9.00 Hockey
- 10.20 Juliette
- 10.50 King Whyte
- 11.00 CBC TV News
- 11.10 Local News
- 11.20 Sports
- 11.30 Weather
- 11.35 Movierama

LISEZ ET FAITES

LIRE

L'AMI DU PEUPLE

Cet espace est payé par un groupe d'amis du journal qui demandent aux

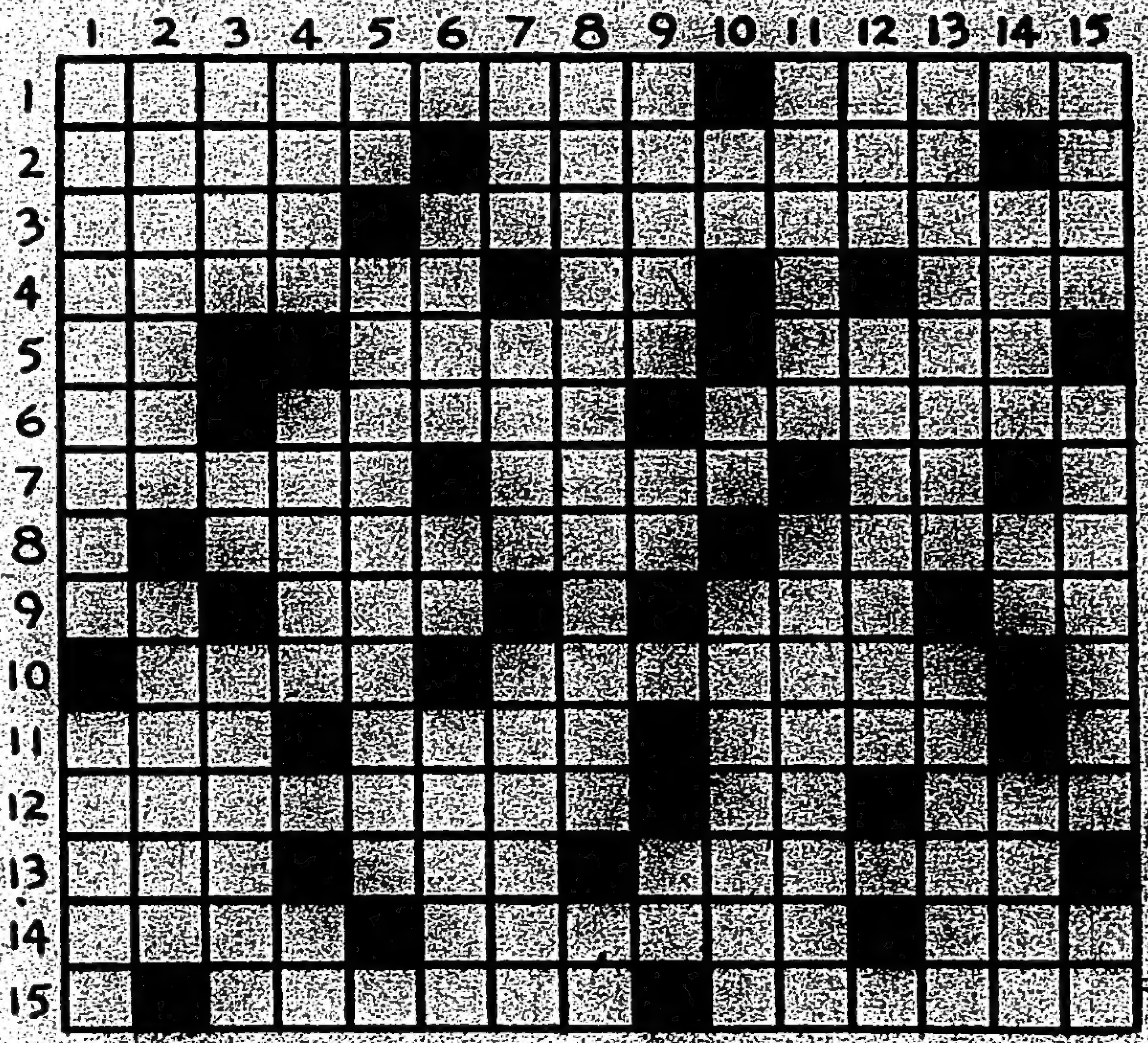
INDUSTRIELS, COMMERCANTS ET HOMMES D'AFFAIRES

d'annoncer dans 'L'Ami du Peuple'

Ecrivez ou téléphonez au journal pour renseignements:

122 rue Elm e. Sudbury OS. 3-0700 G. C. Faucon

MOTS CROISES DE L'AMI DU PEUPLE—(2)



HORIZONTALEMENT

1—Parente ou ville de la province de Québec. — Personnage de "La pension Velder"
2—Entre la Troade et l'Ionie. — Guillaume Plouffe.
3—Capitale de la Norvège. — Sont parfois données en signe de protestation
4—Complet échec. — En riant. —Abrév. bien connue.
5—Fer. — Reçoivent très mal. —Rachitique.
6—Route rurale. — Ville d'Allemagne. — Destitua.
7—Un ange le sauva. — Produire effet. — 3.1416.
8—Utilisé en photographie. — Donnai une teinte rosée à.
9—Sodium. — Obtenue. — Démonstr. — Note.
10—Matière pesante. — A donné son nom à des plaines.
11—Estomac. — Sur certain instrument de supplice. — Sujet de l'empire turc, non musulman.
12—Appareils pour classer les minerais. — Pronom. — Coule en Asie centrale.
13—A déconseiller avant une soirée mondaine. — Se rendra. —Prénom de l'hôtesse de "Pages de vie"
14—Raire. — Taches naturelles sur la peau. — Un des quatre.
15—D'élite. — Marque.

VERTICALEMENT

1—Connu de tous les sportifs (et même des autres). — Etoiles souvent filantes.
2—Cap de la province de Québec. — Maman Joséphine.
3—Marche. — Prép. latine. — Ne sont pas fréquentées le dimanche
4—Une des Cyclades. — Comme les milliardaires. — Note.
5—Cache l'ongle. — Comté de la province de Québec.
6—Avantage. — Pronom. — Eut 50 filles.
7—Ne sut pas garder son bonheur. — Fit un piteux marché. — Chef-lieu de canton (Puy-de-Dôme).
8—Juge redoutable d'une fable. — Vermont.
9—Soutirât. — Id est. — Soldat américain.
10—Caesium. — Docteur. — Un pont qui enjambe le Saint-Laurent.
11—Matière colorante. — Vante avec excès.
12—Pronom. — Objectai.
13—Homme qui a des habitudes bizarres. — Anc. monnaie de cuivre.
14—Nuages. — Or. — Pr. poss.
15—Crochet. — Lac de la province de Québec. — Cérium.